AWEMainta
www.awemainta.com | www.facebook.com/awemainta | noticia@awemainta.com | 583-1400 | DIASABRA 8 JANUARI 2022

Minister Rocco Tjon:

Hayando rondleiding pa loke ta bira e Centro di Centralisacion di Husticia









RECIENTEMENTE, Minister di Husticia y Asunto Social sr. Rocco Tjon conhuntamente cu miembronan di su Ministerio y APFA a haya e prome "rondleiding" n'e ex edificio di Codemsa situa na Cumana, pa loke lo bay bira un centro grandi caminda lo bay centralisa e departamanetonan di husticia.

Tabata ayera mainta, Ministerio di Husticia y Asunto Social hunto cu APFA a haya un rondleiding n'e ex edificio di Codemsa, p'e proyecto aki caminda lo bay centralisa diferente departamento di husticia pa loke ta nan alohamento, pues e edificio di ex Codemsa lo bira e lugar. Segun Minister Tjon, e proyecto ta basta avansa, den e sentido cu tur e departamentonan concerni a duna di conoce kico ta nan necesidadnan y esaki conhuntamente cu APFA a wordo evalua, y como tal a haci un "indeling" di e espacio n'e ex edificio di Codemsa. E proyecto aki ta ensera un parti legislativo, pues e producto di ley aki dentro di poco lo wordo presenta na Parlamento di Aruba p'asina solicita nan aprobacion.

Mensahe di CAFT na Gobierno ta hopi cla

Kita 36 miyon di gasto di personal unda cu tanto e ora por elimina 12.6%

FOR di momento cu gabinete Wever Croes a decidi di impone e medida di reduccion salarial pa trahadornan publico y semi publico di 12.6%, Prome Minister Evelyn Wever Croes y su Gobierno a malusa e pandemia pa gaña trahadornan publico pakico nan tin cu entrega parti di nan salario y beneficionan.

E reduccion salarial aki di trahadornan publico, a produci e suma di 36 miyon pa Gobierno cu nan su turno a bira usa esaki pa mustra Den Haag, cu Gobierno ta cumpliendo cu normanan stipula den e protocol di 2018, pa loke ta reduccion di gasto di personal.

Pues den aña 2021, trahadornan publico y di empresanan gubernamental, e entrega e suma impresionante di 36 miyon florin y awor Prome Minister kier pa sindicatonan compronde cu esaki ta un exigencia di Hulanda pa sigui mantene e medida aki pa tempo indefini.
Awor despues di a gaña trahadornan publico e motibo real di e recorte salarial, un biaha mas gabinete Wever Croes kier manipula atrobe, pero awor cu e presupuesto 2022 entrega caminda CAFT a bin tuma nota cu Gobierno a dicidi di reduci e medida di recorte salarial cu 50%.
Ta mas cu claro cu den su conseho pa loke ta e concepto di presupuesto 2022, CAFT ta pone enfasis riba esaki y ta mustra Gobierno di Aruba, cu esaki no ta aceptabel y cu mester laga e 12.6% na su lugar pa henter 2022.

Segun CAFT e cambio cu gabinete Wever Croes kier a haci cu e reduccion aki, ta pone cu Gobierno ta keda falta 18 miyon florin riba presupuesto, cual suma ya tabata stipula caba den presupuesto 2021.

AWEMainta tin cu mustra aki acerca cu den pasado tanto CAFT pa medio di su Presidente a yega di señala cu si gabinete Wever Croes lo ta desea di elimina e medida di 12.6%, ta mesun Gobierno aki su responsabilidad di mustra for di unda e lo baha gastonan di personal cu 36 miyon florin.

T'e unico forma cu ta logra di elimina e 12.6% aki cu sindicatonan ta exigiendo, pero mirando e desaroyonan di ultimo dos pa tres siman, no tin indicacion algun cu Gobierno lo logra di haya un forma pa reduci gasto di personal cu 36 miyon manera cu e placa ranca for di salario di trahadornan publico a cubri den 2021.

No tin awa pa laba, ya cu Prome Minister Evelyn Wever Croes a firma e acuerdo cu Conseho di Minister di Reino, caminda su Gobierno a bay di acuerdo p'e recorte riba salario y beneficionan secundario di trahadornan publico, p'asina Aruba por haya ayudo financiero di Hulanda.
Pues no por dicidi "unilateralmente" di kita ningun porciento for di e acuerdo aki por lo pronto si Gobierno di Aruba no mustra Conseho di Minister di Reino, cu e lo haya e 36 miyon aki un otro caminda.

E asunto di pidi sindicatonan pa bin dialogo pa mira con conhuntamente lo atende e asunto aki cu Gobierno Hulandes, ta un forma di stagna henter e asunto aki ya cu mas tanto Gobierno logra stagna e accion di sindicatonan cu ta mustra decisivo pa haya nan placa bek, mas Prome Minister ta kere cu esaki lo ta na bentaha di Gobierno.

"Met betrekking tot de personeelslasten merkt het CAft op dat Aruba in de OB de korting van de arbeidsvoorwaarden van zowel medewerkers in de (semi)publieke sector als voor de gesubsidieerde instellingen (een korting van 12,6 procent) met 50 procent vermindert. Daarmee vallen de lasten AWG 18 miljoen hoger uit ten opzichte van 2021. De korting op de arbeidsvoorwaarden is in 2021 door de RMR als voorwaarde gesteld bij de verstrekking van liquiditeitssteun en geldt tot nader order. 5 Er is door de RMR geen besluit genomen over de afbouw van de korting. Gezien de thans lopende discussie tussen Aruba en Nederland over liquiditeitssteun moet het CAft ervan uitgaan dat de betreffende korting onverkort gehandhaafd wordt en het Caft vraagt Aruba de begroting daarop aan te passen."

Ministerio Publico serando caso a interoga yiu di Prome Minister y otro sospechoso mas

AYERA mainta Cuerpo Policial a emiti un 'Korps Mededeling' caminda ta informa tur oficial di Polis na warda, cu Ministerio Publico a emiti un ordo di detencion contra di yiu di Prome Minister, esta e homber Kevin Wever y tambe uno contra yiu di e lider di partido Pueblo Prome, esta Chris Williams.

Mesun cos a sosode tambe dos siman pasa ora cu a detene otro sospechoso, esta Nigel Williams, kende a wordo deteni na cas di famia den Dakota, pero contra su persona tambe tabatin un orden di detencion y el a wordo poni na altura di esaki, mescos cu a sosode ayera cu e otronan.

Sinembargo dor di Nigel no a presenta riba propio iniciativa na Warda di Polis, ora cu Polisnan a topa cune riba caya



publico, a bay su tras p'asina sigura su detencion.
Ayera mainta ora cu e homber Kevin Wever tambe a wordo notifica di e orden di detencion contra su persona, el a acudi mesora den compania di un abogado na autoridadnan policial na Warda di Polis na Shaba caminda a bay over na su detencion p'asina e pasa den e proceso di interogacion necesario.

Na mes momento tambe lo a informa Chris Williams cu tin un ordo di detencion contra di su persona y su persona tambe a presenta na Warda di Polis, caminda e no a wordo atendi of deteni mesora, ya cu Recherchenan lo tabata druk bezig. Aparentemente mas laat el a wordo deteni y a wordo interoga p'e duna su banda di medaya den henter e pelea cu a surgi algun dia net prome cu fiesta di Pasco di Nacemento, den e sector turistico na Palm Beach.

AWEMainta a ricibi informacion extra oficial cu e proceso di ayera mainta, caminda a detene otro dos persona envolvi den e pelea na december, como parti di e investigacion cu ta den su etapa final p'e ora sera e parti investigativo di e caso.

Un total di cuater persona a wordo scucha den e caso aki y tambe tin indicacion cu probablemente ningun cargo lo wordo lanta contra di ningun di e personanan envolvi, loke ta bolbe duna e impresion cu aki ta midi cu otro midi cu normalmente mester t'e procedura corecto den un caso asina, sigur un incidente cu a laga un persona herida.

DUDA DEN SISTEMA

Sinembargo e detencionnan di ayera mainta tambe a lanta asina mas duda den e sistema hudicial of mihor bisa, den e forma con Ministerio Publico ta atende cu diferente caso.

A detene e homber Yowalfre Torres-Mendez como testigo den e caso aki, kende ta comprometido di yiu muher di Prome Minister Evelyn Wever Croes y despues a detene tambe Nigel Willams pero despues cu Hues Comisario no a prolonga su detencion despues di 5 dia, parce cu Ministerio Publico a drenta un reces y tur investigacion relaciona cu e caso aki, a bay den freezer.

Awor cu tur fiesta di fin aña ta tras di lomba, a dicidi di sigui cu e caso aki p'asina clausura e episodio aki, pero mientrastanto Prome Minister den reunion an Parlamento, hasta a pidi miembro di fraccion di AVP, Gerlien Croes, pa conseha su partner Chris Williams, kende e prome mandatario a cataloga di ta



criminal, p'e entrega su mes na husticia.

Segun Prome Minister, rumannan Williams lo a agredi su yiu homber den un restaurant y cu nan tin cu wordo persigui, pero ningun momento a acepta loke grabacionan di seguridad di e lugarnan a produci, esta caminda su yiu homber lo a tira cu boter, caminda un personal di e lugar a wordo herida. Mirando e forma con henter e investigacion aki a cana su curso y e desaroyonan di ayera mainta, no por spera mucho cos concreto for di e proceso aki y AWEMainta ta tribi di specula cu kisas e "opdracht" cu Ministerio Publico tin riba mesa relaciona cu e incidente aki, ta "afmaken en afsluiten," pa di e forma aki evita mas mal propaganda pa Prome Minister.

Si un biaha mas nos ta cuestiona e husticia di clase cu Ministerio Publico ta sigui practica. Ora di saca e comuicado, no a ser haci mencion kende a ser deteni y a limita na bisa cu mester reserva privacidad di e detenido, pero Aruba ta chiquito y nada ta keda scondi. Pasobra un di e detenidonan ta yiu di un persona (niet zomaar iemand), pero si tabata Juan Bimba, su nomber y fam lo a keda menciona. Ministerio Publico ta perde tur clase di credibilidad, hasta su integridad como instituto hudicial, pasobra e ta sigui practica husticia di clase.

Mediaraad no ta necesario

Minister Geoffrey Wever tin cu percura pa integridad den su Gobierno

E conocido website di noticia 24Ora, algun dia prome cu Parlamento a baha cu recesion, a pone gabinete Wever Croes II, tambalea riba su fundeshi swak cu e tin di solamente 11 asiento.
Den un entrevista cu e lider di fraccion di RAIZ, sr Raymond Kamperveen, relaciona cu e contract firma entre WEB Aruba NV y Eagle LNG, e periodistanan di 24Ora, Patrick Paskel y Speed Andrade, a percusa sin ningun momento a presiona Kamperveen of a hinca palabra den su boca, cu su fraccion di RAIZ tin duda y problema serio cu e contract aki.

Tabata y ta ainda un contracto cu ningun hende sa su contenido, pa asina imcomprensibel cu e cos aki por zona, pero Kamperveen a mustra bon cla cu fraccion di RAIZ no ta di acuerdo cu loke ta pasando cu e asunto aki y cu nan lo fiha un posicon fuerte den henter e asunto aki.
Pues periodisticamente e representantenan di 24Ora ningun momento a comete falta di respet pa cu e Parlamentario di RAIZ, sr Kamperveen kende den menos di 24 ora y despues cu el a wordo yama aden na Prome Minister den Cocolishi, a cambia su posicion por completo den Parlamento.
Mientras cu a spera cu su fraccion lo entrega un mocion mucho mas critico, den cual nan ta lanta para pa interes di pueblo, e dos Parlamentarionan a bira reacciona formalmente contra di e medio di comunicacion menciona y a cuestiona nan intencion tras di esaki.

Kamperveen hunto cu su colega di fraccion den Parlamento, Misha Raymond, despues di e reunion a declara na mesun medio di comunicacion di 24Ora, cu nan ta satisfecho cu e contract apesar cu nan NO a mira contenido di esaki.
Parlamentario Raymond durante di e reunion practicamente casi a acusa un medio di comunicacion di kier a basha Gobierno abou, mientras cu e mester tabata na altura di tur loke su lider di fraccion a bisa den un stoel di 24Ora sinta den nan studio.
Algun tempo despues, asta Minister Geoffrey Wever ta bin dilanti y cuestiona e forma di hiba periodismo aki na Aruba, a menciona cu lo ta na su luga pa bin c'un "mediaraad" pa asina controla kico ta wordo papia, kico por bay den aire of kico no por bay den aire, y tur esaki tabata consecuencia c'un gobierno cu e dia ey ainda no a cumpli 100 dia, a tambalea di e forma ey.

INTEGRIDAD

Minister Wever a sigui insisti riba medidanan cu tin cu wordo introduci pa percura cu no ta haci maluso di medionan di comunicacion pa entre otro instiga y lansa menasanan serio contra politico- y mandatarionan.
E observacion aki a surgi despues cu autoridadnan a detene yiu di e lider politico di partido Pueblo Prome, Michael Williams, esta Nigel Williams, pa su envolvimento den un pelea den un club nocturno y un restaurant Chines prome cu fin di aña, den cual yiu di Pr ome Minister tambe ta envolvi.
Den un entrevista exclusivo du 24Ora, e lider di Pueblo Prome siendo na Venezuela, a lansa en berdad algun declaracion cu a mustra menasante pero Minister Geoffrey Wever no por pretende di lo kier mal usa e situacion ey, pa bin busca un forma pa mara man di medionan di comunicacion.
Si sea Prome Minister of cualkier otro persona a sinti nan mes menasa pa declaracionnan di sr Williams, nan tin e caminda legal pa cana, dor di entrega un keho na autoridadnan policial pa nan di nan parti actua contra di e acusacionnan serio aki.
AsweMainta tin cu mustra aki na e falta di experencia di Minister Geoffrey Wever, ta si su gobierno ta haciendo tur cos segun regla, si en berdad nan ta hibando un maneho a base di reglanan di integridad, medionan di comunicacion nunca lo por ta un problema pa haci cosnan cu nan ta kere ta malo.
Pues na lugar di mediaraad, Minister Wever lo ta recomendabel pa su persona insisti mas ainda riba integridad den gobernacion di su gobierno, cuminsando pa pone e contract cu Eagle LNG na publicidad pa tur hende conoce su contenido.

Eman na Rutte na vispera di un Gabinete Rutte nobo:

Introduccion di basisbeurs mester conta tambe pa studiantenan di Caribe Hulandes!

DEN un carta formal dirigi na Minister President Mark Rutte, e lider di fraccion di AVP, mr. Mike Eman, a cuminsa na felicita e prome mandatario cu su di 4 gabinete. Eman ta desea Rutte hopi exito, sigur mirando e temponan difícil cu nos ta bibando.
Banda di un mensahe general di pensamentonan riba cooperacion den Reino ta hala atencion e apelacion directo y specifico di e lider di fraccion di AVP, mr. Mike Eman na Premier Rutte riba e tema di beca pa estudio.



Eman ta referi den su carta na Rutte n'e palabracion haci entre e partidonan di coalicion cu Gabinete Rutte IV riba re-introduccion di un basisbeurs pa tur studiante na Hulanda. Den su carta Eman ta haci un apelacion riba Rutte pa mira e tema aki "Koninkrijk breed" y haci e basisbeurs aki un "Koninkrijksbasisbeurs".
Eman ta bisa Rutte di a tuma nota cu hopi placer di proposicion den acuerdo di coalicion pa re-introduci un basisbeurs pa tur studiante.
E ta mustra den su carta cu educacion ta di gran importancia p'e desaroyo y fortalecimiento structural y continuo di cada pais y e vinculonan dentro di Reino.

E importancia di educacion ta aun mayor pa comunidadnan chikito cu ta depende den gran parti riba e capacidad y e compromiso di su propio hendenan.
E desaroyo rapido di Aruba desde 1986, hunto cu e expansion y e fortalecimiento di educacion y e impacto grandi cu introduccion di e concepto di Fianza pa Estudio di Aruba acopla n'esun di Hulanda tabatin riba e cantidad di hobennan cu por a bai studia ta un ehempel grandi di esaki.

Nos mester garantiza, Eman ta bisa den su carta na Rutte, cu acceso na educacion pa tur mester worde considera como un obhetivo universal y cu mester sigui worde reenforza dentro di Reino como un obhetivo comun. P'e razon aki, Eman ta expresa na Rutte cu e lo kier propone pa amplia e "basisbeurs" contempla y pone den cuadro di un areglo basico pa henter Reino di cual tur studiante den Reino por haci uso igual.
Eman ta bisa cu esaki lo ta un alivio grandi p'e problematica di debe riba fianza pa estudio. E ta mustra cu Aruba ya desde 2010 a bin ta tuma inicitivanan pa ofrece e alivio aki cu descuento riba debe pa estudio y tambe haci cu e pagonan riba e debe aki por worde desconta for di impuesto.

Tambe Eman ta referi n'e Erasmusbeurs den contexto di Union Europeo pa cual tambe studiantenan di Aruba y demas Caribe Hulandes ta bin na remarca. Eman ta enfatisa cu metanan di desaroyo sostenibel (SDGs) pa mihor calidad di bida pa un y tur tambe ta worde mira como obhetivonan comun den Reino.
Eman ta termina su carta den un tono amicabel cu Promer Minister Rutte: "Beste Mark, al met al hoop ik vurig dat jouw Rutte IV bij de (her)invoering van de basisbeurs deze zal willen uitbreiden voor alle studenten in het Koninkrijk. Het is een investering die zich juist in het Caribisch deel van het Koninkrijk zal terugverdienen, want als onze jongere generatie meer en beter onderwijs kan volgen, zal zich dit uitbetalen in weerbaarheid en veerkracht van de eilanden in en na tijden van crisis en tegenslag. De zware afgelopen jaren met de pandemie hebben ons weer urgent met de neus op de feiten gedrukt.

Maandag staat je nieuwe ploeg op het bordes.
Vanuit Aruba zullen we de ploeg aanvuren en veel succes toewensen, in het belang van een sterk en gemeenschappelijk Koninkrijk!". Fractieleider AVP, mr. Mike Eman.

Santa Rosa ta sigui aporta na Aruba su Sector Primario

PROME cu tur cos nos di Departamento di Agricultura, Cria y Pesca, Santa Rosa ta desea tur nos porductornan local un aña prospero yena cu cosnan positivo pa 2022. Nos ta recorda tur nos bishitante y nos productornan local cu nos servicionan ta continua normalmente den 2022. Tene cuenta tambe cu pa hasi un peticion pa un di nos servicionan di Santa Rosa bo mester ta registra pa bin na remarke pa haya e servicio.



Semper ta bon pabo tin un idea of un plan di kico bo kier cultiva y asina bo ta mihor prepara na momento di bishita Santa Rosa. Kisas lo ta bon pa tene na cuenta pa cuminsa den scalanan chikito prome y planta pabo propio consumo. Locual ta mas saludabel tambe. Planta loke mas ta wordo usa den bo cushina diariamente. Berdura y fruta cu mas ta wordo consumi pabo y henter famia den cas. Asina bo por haya un idea y experencia kico lo ta mas combiniente. Mira si esaki ta bo deseo di hacie den scalanan mas grandi. Mira si berdad bo tin tempo suficiente pa dedica diariamente.

Tuma nota tambe sigur ta di gran importancia cu ta e gastonan cu esaki ta bin cune. Controla cuanto awa ta wordo uza pa despues bo no hayabo cu sorpesa menos agradabel cu ta bira inpagabel. Mira si tin espacio of metodonan pa colecta awa y baha e consumo riba bo meter di awa di cas. Semper ta bon pa corda cu un sistema di irigacion ta hasi bo consumo di awa hopi mas eficiente y controlabel. No solamente pa agricultor pero tambe pa cria di bestia awa ta hopi importante y indispensabel. Pesey uze conciente. Si tene na cuenta e ascectonan mas importante aki manera cu nos a menciona, di cual ainda tin mas lo bo ta poco mas mihor prepara y tin un mihor bista pa locual bo tin pensa pa bai cultiva. Hasi bo mes e pregunta cu si ta esaki ta bo deseo di berdad pa bai den e direccion aki. Paso na momento cu bo tuma e desicion cu ta di berdad ta bo deseo, eta rekeri hopi gana, esfuerso, sacrificio y dedicacion pa e por ta exitoso. Igual eta conta si bo deseo ta bai den cria di bestia.

Nos ta keda recorda y hasi apelacion pa registra haciendo uzo di nos WEBAPP bishitando nos pagina di facebook Santa Rosa Aruba y sigui pa e link cu ta http://www.santarosa-aruba.org y ta hibabo directo na e pagina caminda bo mester registra. Corda cu mester tin tur papel na man y valido pa hasi e registacion online. Dado caso cu tin problema por tuma contacto cu nos departamento na tel: 585-8102 pa asina haya asistencia pa registra. Sin ta registra na Santa Rosa bo persona no ta yega na remarke pa un di nos servicionan. Registra sea bo ta bai practica agricultura pa hobby of commercial. Santa Rosa semper para cla pa sigui aporta cu Sector Primario di Aruba pa un mihor bienestar y cu mas cuminda fresco riba mesa.

Minister Dangui Oduber: Booster Shot ta brinda proteccion contra Delta y Omicron

DIARANSON Minister di Turismo y Salud Publico sr. Dangui Oduber tabata den un conferencia di prensa caminda el a duna un actualisacion di henter e situacion di Covid-19 na Aruba. E mandatario a papia di e cantidadnan di caso cu tin, e cifranan di e hospitalisacion actual y e capacidad cu tin den cuido intensivo y e personal cu tin na nos hospital, a base di tur e puntonan aki e mandatario ta tuma e desicionnan mas responsabel posibel, teniendo cuenta entre e balansa cu tin entre salud y e economia semper segun e Minister Oduber.

Minister Oduber a señala cu apesar cu Aruba tin mas di 3 mil caso activo, tog e situacion na hospital ta bou di control. Tin un aumento si di e cantidad di admision na hospital e ultimo dianan, pero si compara tempo di e variante Delta, awor e admisionnan ta bay mas slow. Segun estudio haci rond mundo, awor por conclui cu e variante Omicron ta mucho mas contagioso cu e demas variantenan, pero tambe e ta mustra di ta menos peligroso. Esaki ta duna nos un perspectiva mucho mas positivo pa locual ta e ola number 5 cu Aruba ta pasando aden.

Booster Shot

Actualmente tur persona cu ta riba e edad di 40 aña por haci uzo di e oportunidad pa tuma e "booster shot" por medio di un "walk in" di 8 or di mainta pa 3 or di atardi na Centro Libertador Betico Croes na Santa Cruz. Den weekend ta sera.

Manera por observa rond mundo e booster shot ta brinda proteccion extra contra Delta y e variante nobo Omicron, haciendo cu e efectonan ta menos severo pa e persona cu keda contagia cu e virus.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes a bolbe invita tres representante di sindicatonan pa un reunion cu Comision Financiero pa dialuna awor



MINISTERIO
Asuntonan General, Innovacion, Organisacion Gubernamental, Infrastructura y Planificacion Teritorial

Gobierno di Aruba
L.G Smith Blvd. 76
Oranjestad, Aruba
Tel. (297) 528 4900

Apreciable lidernan sindical di SEPPA, SIMAR, SPA, SADA y FTA,

Aruba, 6 januari 2022

Pa medio di esaki mi ta confirma di a ricibi boso carta fecha 6 di januari 2022, den cual boso ta ripiti e ponencia cu a wordo expresa den e carta di dia 5 di januari ultimo.

Den e carta aki boso ta basa boso mes riba varios ponencia incorecto, entre otro tocante e recorte den sector publico y sector priva; ambos tabata exigencia di Hulanda pa Aruba por a haya sosten di likides manera Secretario di Estado Knops a declara na numeroso ocasion. E referencia cu Gobierno no ta cumpli cu publicacion di e informacion financiero di e recorte, tampoco ta corecto. Manera Gobierno a informa sindicato na varios ocasion, e informacion aki ta wordo publica cada kwartaal den e uitvoeringsrapportages, di cual recientemente nos a manda sindicatonan e copianan. Tambe mester remarca cu huridicamente e recorte no ta un sancion y pues no por ser considera como desproporcional, inaceptabel y inhusto, ya cu esakinan ta criteria pa huzga sancionnan.

Di e carta fecha 6 januari ultimo mi por conclui cu e peticion di sindicatonan awor ta pa laga e recorte di salario di 12.6% manera e ta, y a cambio traha menos dia pa luna, ekivalente na 12.6%. Esaki ta un proposicion cu Gobierno di Aruba ta dispuesto pa considera. Mirando cu lamentablemente no ta duna oido ainda na e invitacion di Gobierno pa apunta tres persona pa representa sindicatonan den e comision financiero pa yega na un punto en comun, y m irando cu na parecer di Gobierno di Aruba e diferente argumento y contra argumentonan mester wordo trata na mesa, den nomber di Gobierno di Aruba mi ta invita tres representante di sindicatonan pa un reunion cu e comision financiero **dialuna 10 di januari 2022 pa 3.00 pm.**

En espera di un contesta positivo, mi ta termina,

Atentamente

Evelyn Wever-Croes
Minister President

DESPUES cu Prome Minister Evelyn Wever - Croes a contesta lidernan sindical SEPPA, SIMAR, SPA, SADA y FTA riba nan carta fecha 5 di januari, e siguiente dia (6 di januari) Premier Wever - Croes a ricibi un otro carta di lidernan sindical. Den e carta lidernan sindical ta propone na Gobierno pa laga e empleadonan cu nan ta representa traha menos dia pa luna, ekivalente na 12.6%.

Den su carta na lidernan sindical, Premier Wever - Croes ta remarca cu a tuma nota cu e lidernan sindical ta ripiti ponencianan expresa den nan carta di dia 5 di januari ultimo y ademas ta basando nan mes riba ponencianan incorecto.
Prome Minister ta aclaria cu e recortenan den sector publico y sector priva tabata exigencia di Hulanda pa Aruba por a haya sosten di likides, enfatisando cu esaki ta un punto cu Secretario di Estado Knops a declara na numeroso ocasion.

Un otro ponencia ta, cu Gobierno no ta cumpli cu publicacion di e informacion financiero di e recorte, esaki Prome Minster a enfatisa cu tampoco ta corecto. Gobierno a informa sindicato na varios ocasion, e informacion aki ta wordo publica cada kwartaal den e uitvoeringsrapportages, di cual recientemente Gobierno a manda copianan na sindicatonan. Ademas, pa motibo cu huridicamente e recorte no ta un sancion, no por ser considera como desproporcional, inaceptabel y inhusto, ya cu esakinan ta criteria pa huzga sancionnan, Prome Minister a splica.

Banda di esaki Prome Minister a expresa cu por saca e conclusion basa riba e carta fecha 6 januari cu e peticion di sindicatonan awor ta dispuesto pa laga e recorte di salario di 12.6% manera e ta y a cambio traha menos dia pa luna, ekivalente na 12.6%. Pa cual a contesta e lidernan sindical cu esaki ta un proposicion cu Gobierno di Aruba ta dispuesto pa considera.

Sinembargo, Prome Minister ta lamenta cu lidernan sindical no ta duna oido ainda na e invitacion di Gobierno pa apunta tres persona pa representa sindicatonan den e comision financiero pa yega na un punto en comun. Gobierno di Aruba ta sigui di opinion cu e diferente argumento y contra argumentonan mester wordo trata na mesa.

Concluyendo, Prome Minister un bes mas ta extende invitacion na tres representante di e sindicatonan pa un reunion cu e comision financiero y ta propone pa esaki tuma lugar dialuna 10 di januari 2022 pa 3.00 pm. Gobierno di Aruba ta keda pendiente pa un contesta positivo y confirmacion di parti di lidernan sindical.

Parlamentario Mervin Wyatt-Ras (AVP):

Minister Oduber mester ta respetuoso cu sr. Jacco Vroegop

PARLAMENTARIO drs. Mervin Wyatt-Ras durante conferencia di prensa di partido AVP a expresa di ta sumamente desapunta di e forma con minister a reacciona riba e director di Hospital, sr. Jacco Vroegop. Sr. Vroegop a wordo entrevista na momento cu e minister Oduber no tabata disponibel. E tabata spoorloos. Prensa tabata kier sa dicon di e 17 caso di Omicron tur tabata hendenan vacuna.



E director di Hospital a ser entrevista dor di amigoe di Aruba. Den un articulo di dia 30 di december 2021 el a trece padilanti lo siguente: "alle 17 personen die als eerste positief testten op de omicron variant op Aruba waren gevaccineerd". "Covid Vaccin houdt bescherming of verspreiding niet tegen". Aki corectamente e ta usa datonan cu tin. Kiermeen vacuna no ta preveni contagio. E tin rason. Den e caso aki.

E director di Hospital ta continua: "Por a bisa awor ta reconoce ampliamente cu diferente vacuna di COVID 19 ta proteha nos menos contra e infeccionnan di loke tabata pensa anteriormente". Aki a atrobe e conclusion ta corecto basa riba e datonan cu tin.

No ta algo stranjo cu tin diferencia di opinion na momento cu ta resulta cu 17 caso di e variante Omicron cu a inicia na Aruba tabata serca personanan ya caba vacuna. Ta momento cu dokternan, scientificonan mester refleha y haya clarificacion pa por sigui desaroya metodonan con pa anda cu e virus COVID-19. E discucion aki ta positivo. Aruba tambe mester "bezin". Wak kico pa haci y ki procedura pa sigui. Enbes di bai sinta na mesa cu e director di Hospital y skucha kico e tin di bisa y wak con por sigui traha hunto cu n'e, e minister ta skohe pa bai den prensa y bisa cu e director mester trek su palabranan in. Sino fono?. Kico esey ta? Un menasa? Atrobe ta bai bula cabez di un director of presidente di Raad van Bestuur, den e caso aki di Hospital, manera cu a haci den ELMAR, UTILITIES Y WEB NV? Pa nombra friends and family?

Hospital no ta cai bao gobierno. Hospital ta un entidad cu ta independiente. Tin un Raad van Bestuur y un Raad van Toezicht. Ta nan a nombra e director. E director aki a para fuerte na momento cu nos a haya nos confronta cu COVID. Director Vroegop hunto cu su team di profesionalnan medico, specialista, enfermeronan y demas personal a atende tur patient. A aumenta capacidad di ICU y a trata tur patient y a manda patient pa tratamento den exterior. Tur e trabounan aki e ta haciendo y awor e ta haya e reaccion aki. E forma con minister ta trata director di Hospital ta sin respet, locual no ta corecto.

Segun Wyatt-Ras minister mester refleha/pensa bon kico e ta haci y sinta na mesa cu director di Hospital. Por a tuma nota cu e Director no ta pro vacuna. Aki mester tin respet mutuo paso e Director apesar di su opinion, el a sa di a duna bon sosten na tur loke ta cuido di patientnan. Wyatt-Ras a tuma nota tambe di un carta cu Outbreak Management Team di Hospital a manda pa minister pa distancia nan mes di loke e director a expresa den prensa. Ta e momento husto pa enbes di polarisa pa bai traha hunto. Tin cu duna atencion na loke ta pasando pa nos por domina e di cinco ola di e pandemia aki.

Ta keda cu vacuna ta esencial pa por haci e simptomanan y consecuencianan di COVID menos pa ciudadanonan, especialmente pa personanan cu tin condicionnan specifico y cu ta vulnerable, manera esnan cu tin malesanan chronico, diabetis y nos grandinan. Banda di esey ta necesario pa tuma tur medida di higiena, manera laba man y uso di hand sanitizer banda di bisti tapa boca y tene distancia social.

E minister mester laga crisisteam traha. Ta un grupo di profesional. Na otro pais ta e mediconan, specialistanan, epidemiologonan ta esnan cu ta dirigi crisisteam.Aki ta e ministernan ta bin mas padilanti locual ta haci cu hopi hende no ta sigui locual ser recomenda,pasobra no ta sinti e confiansa ni e transparencia. Wyatt-ras un biaha mas ta urgi pa ta pro-activo, duna informacion na nos pueblo. Paso hopi hende na e momento aki ta cuestionado. Hopi hende ta insigur. Mester duna informacion corecto y contesta preguntanan. Ta necesario alabes pa evita rijnan largo ora di test dor di localidadnan mas chikito y serca di pueblo. Pa vacuna por haci mescos, esta haci uso di localidadnan chikito. E hecho cu minister tabata kier shake hands di esnan cu ta vacuna a intimida hopi hende cu na un dado momento no a haci esaki mas. Tin cu baha e drempel pa nos hendenan. Na varios ocasion Wyatt-Ras a menciona e bus di salud y a compronde cu awor si el a wordo drecha pa ser usa.



Minister Ursell Arends:

Pa maneho di naturalesa lo traha di cerca cu organisacionnan ambiental

VARIOS organisacion ambiental a bini hunto pa un reunion cu Minister Ursell Arends kende ta encarga cu e cartera di Naturalesa. E organisacionnan riba nan mes ta haci lo maximo esfuerso pa proteha nos naturalesa y kier a trece nan preocupacionnan dilanti. E reunion a fungi como un kennismaking entre e organisacionnan y Bureau di Minister Arends pa yega na traha conhuntamente pa bienestar di Aruba su medio ambiente, flora y fauna.

E fundacionnan a presenta nan peticion pa gobierno tuma stap concreto pa adapta na cambio di clima y a propone varios recomendacion cu gobierno por implementa. Minister Arends ta nota cu nan experticio y cooperacion ta necesario pa trece cambio berdadero den con nos ta aprecia y maneha naturalesa. Tin varios trabou cu ya ta andando, y pa es motibo Minister Arends a segura e organisacionnan ambiental cu lo reuni tur luna pa hunto coordina y monitorea e progreso, pa salbaguardia nos medio ambiente y promove mas biodiversidad.

Minister Ursell Arends su escogencia pa e cartera di Naturalesa ta haci netamente pa stimula agricultura y proteha nos medio ambiente, asina so por duna debido atencion na e tema. Antes naturalesa tabata cay bou di infrastructura y a bai a costo di progreso economico sin proteccion. E calidad di bida di nos yiunan ta depende riba con nos por incorpora naturalesa den nos bida, y den maneho fiho di gobierno.

Minister Arends ya for di hopi tempo ta altanto cu rapport nan existente cu no ta pinta un storia bunita, y cu por consecuencianan potencialmente negativo pa nos turismo si no logra trece solucion a corto plaso. Ta un responsabilidad cu ta wordo tuma na serio, caminda ta activamente buscando pa concretisa soluccionnan. Den un temporada cu economia ta bou pression, y finansas publico no ta brinda e espacio mas pa ningun "quick fix", e unico manera padilanti y crea oportunidad pa solucion ta door di traha hunto pa un solucion.

Pronto Minister Ursell Arends lo sigui elabora riba desaroyonan den entre otro Ramsar Gebieden, Marine Park, RWZI y Parkietenbos hunto cu maneho di desperdicio, sin lubida Serlimar y e pasonan cu ta wordo tuma pa rescata e compania y segura amplio maneho di desperdicio na Aruba.

Partido MEP: Contrario na Flip Flop Mike

Glenbert Croes semper a keda kere den e proyecto di gas

OPOSICION a casi perde cabez ora cu Gabinete Wever Croes II a anuncia e acuerdo entre WEB y EAGLE LNG. Diripiente e proyecto aki no ta bon pa Aruba y nan kier causa panico innecesario den pueblo. Pero dicon awo e proyecto aki no ta bon mientras cu tempo cu Mike a anunci'e, e lo tabatin tanto beneficio pa Aruba?

Mike de Meza a declara 15 di juni 2016: "Nos tin diferente beneficio ora nos ta papia di e suministro di gas natural pa Aruba," asina Minister di Asunto Economico, Energia, Comunicacion y Medio Ambiente, ing. Mike de Meza a declara. E ta referi na e multiple aplicacion cu nos pais por saca di e suministro di gas natural pa operacion di e refineria na San Nicolas." Lesa full declaracion aki: https://arenapoliti.co/arena/economia/11-comunicado/3554-minister-ing-mike-de-meza-suministro-di-gas-natural-pa-aruba-tin-potencial-multiple

Estando MEP den Gobierno caba, riba 4 di augustus 2018 ainda Mike de Meza a declara: "Pa loke ta e problema di huma cu ta sali for di e planta di awa di WEB Aruba NV, el a mustra cu gobierno di AVP a drenta gobierno c'un plan total di 'energia 2020' cu nan a bin ta trahando riba e proyecto pa introduci e LNG pa operacion di WEB. Esey lastimamente nos por a compronde cu e Gobierno aki a para den cierto sentido e proyecto aki y tabata un proyecto cu ora nos tabata den Gobierno a sinta cu diferente experto internacional." https://avp.aw/main/pa-web-y-gasunie-traha-hunto-cu-por-a-evita-situacion-actual-di-huma/

Pues awo cu MEP a logra un acuerdo asina valioso pa Aruba y nos pueblo, awo diripiente Gas no ta bon pa Aruba. Esaki nos ta yama hipocresia di marca mayor. Prueba cu e unico interes di AVP ta su politica populista partidista. Ora cu AVP logra algo so e ta bon pa Aruba?

Contrario na e grandeza di MEP cu ta prueba cu e interes di Pais Aruba y nos pueblo semper ta na prome luga, lesa siguientemente declaracion di Glenbert Croes kende 18 di januari 2016 a declara siendo parlamentario pa MEP: "Teniendo gas na Aruba e lo ta posibel pa suministra WEB gas y consecuentemente por elimina brandstofclausule y bari for di mesa pa continua cu hedging. Porfin asina nos por finalmente baha e recibo di awa y coriente. E posibilidad tambe tey pa autonan por core riba gas teniendo cuenta cu gasoline ta caro." Sigui lesa full declaracion aki: https://arenapoliti.co/arena/economia/11-comunicado/2588-glenbert-croes-mep-satisfecho-cu-e-anuncio-di-gas-ta-loke-nos-a-informa-pueblo-cu-refineria-lo-opera-cu-gas

AVP sa cu ora cu e proyecto aki bay den su ehecucion y WEB cuminsa opera riba gas, cu esaki lo baha prijs di awa y coriente considerablemente pa nos pueblo, pa comercio. E proyecto aki lo trece un spin off economico cu Aruba mester di dje pa por recupera di e pandemia y di e crisis financiero cu AVP a laga nos pais aden. Y e ta tristo pa constata cu AVP no tin interes ni di nos pueblo ni di nos pais na pecho, solamente di nan saco manera e keda constata cu escandalo di corupcion di diferente Ministernan di AVP.

CONTRARIO NA FLIP FLOP MIKE GLENBERT CROES SEMPER A KEDA KERE DEN E PROYECTO DI GAS

Minister Ing. Mike de Meza: Suministro di gas natural pa Aruba tin potencial multiple
Publica: Diaranson, 15 juni 2016 | Autor: Redaccion
Press Release
Comunicado di Prensa
Produccion di awa y coriente, transporte y te hasta turismo
2016

Glenbert Croes (MEP): Satisfecho cu e anuncio di Gas ta loke nos a informa pueblo cu Refineria lo opera cu Gas
Publica: Dialuna, 18 januari 2016 | Autor: Redaccion
Nos a tuma nota di e noticia cu CITGO a bai di acuerdo pa opera e refineria cu gas. Nos ta contento cu nos a informa
2016

AVP - Peliger di tubo di LNG
Peliger di tubo di LNG
www.facebook.com
2022

Torneo “Nos Cu Nos” exito rotundo!

AÑA 2021 a cera cu e tradicional encuentro “NOS contra NOS MES!” na Ora’s Bar na San Nicolas. Diadomingo December 12 ultimo, despues di a tira lot entre 18 hungado, e team cu a sali Campeon aña pasa Kennedy Hard y Raffy Helliger tabata tin e suerte cu nan ta partner atrobe y haya un free ride tambe.



E bataya ta cuminsa den full swing, y e conocido trabuconan Tico “D” cu Snor ta manda Magda cu Nigel losers’ round. Na otro mesa, Rainier cu Stanley ta manda Glenda cu David losers’ round; Greg cu Herman ta manda Nelson cu Lola losers’ round tambe, y sin mucho kehamento, Richard cu Nicomeda tambe ta manda Joselito cu Tico “K” losers’ round. Por ultimo, den losers’ round, Nelson cu Lola ta manda Glenda cu David cas bay sosega nan body.

Joselito cu Tico “K” ta gana Magda cu Nigel, pero ta sali miho perdedor. Den ganador Rainier cu Stanley ta gana Tico “D” cu Snor y tambe ta sali miho perdedo. Richard cu Nicomeda ta manda Greg cu Herman losers’ round. Kennedy cu Raffy ta gana Magda cu Nigel pero ta sali mihor perdedor atrobe. Den losers’ round Joselito cu Tico “K” ta manda Nelson cu Lola cas. By the way, hopi pregunta a yega na mesa di redaccion kico e “D” y e “K” tras di e Tico(nan) kiermen, y un investigacion cortico a saca afo cu e letternan ey, esta e “D” y e “K”, tin di haci cu fam di cada un y no cu algun propiedad of calidad fisico.



Mientras tanto, Greg cu Herman ta manda Magda cu Nigel y Joselito cu Tico “K” tambe cas. Den rondo di ganado Kennedy cu Raffy ta manda Rainier cu Stanley losers’ round.



Tico “D” cu Snor ta gana Richard cu Nicomeda y ta hasi Kennedy cu Raffy invicto di grupo ganado. Den losers’ round Greg cu Herman ta manda Tico “D” cu Snor cas. Rainier cu Stanley ta manda Richard cu Nicomeda cas, y por ultimo, Greg cu Herman ta manda Rainier cu Stanley cas pa bira ganador di losers’ round.

Den un final emocionante, Greg cu Herman ta gana Kennedy cu Raffy pa bira Campeon di “NOS contra NOS MES!” 2021. Un danki sigur ta bay pa tur hungado y fanatico di TEAM SNOR cu a yuda pa nos tradicion di tur aña sigui. Mas contento nos a bira ora un di nos carne perdi despues di 2 aña a yega bek cas y bira campeon tambe. Un danki sigur pa Ora`s bar cu e trato sublime. Di parti di gerencia di TEAM SNOR un bon y feliz aña 2022 pa tur hungado y fanatico. Masha masha danki pa tur e ratonan placentero den 2021.

Parlamentario drs. Shailiny Tromp-Lee (MEP):

Ta lamenta cu aña a habri y ainda e negociacionnan entre Aruba y Hulanda ta pega pero ta levemente optimista mirando e formacion di Gobierno na Hulanda

PARLAMENTARIO Shailiny Tromp-Lee di MEP ta lamenta cu aña a habri y ainda e negociacionnan entre Aruba y Hulanda ta pega. Na mes momento e ta indica cu opositornan politico no a uza e temporada di Pasco y cambio di aña pa reflexiona y dicidi pa un cambio di actitud y actuacion.

Oposicion ta habri 2022 cu mesun politica destructivo di semper

Aña a habri y en bloke ta sigui cu mesun negativismo y politica destructivo. Contrario na comentarionan di opositornan politico cu ta duna bo gana di yora, Tromp-Lee ta enfatisa e hecho cu Gabinete Wever-Croes desde 2017 a bin ta hibando un maneho financiero responsabel y sostenibel.

Na 2018 Aruba a conoce un presupuesto cu un deficit di mas abou den e ultimo añanan (46,2 miyon). Esaki despues cu na aña 2012 Aruba a conoce un deficit di 443 miyon florin y entre añanan 2010 pa 2017 un promedio di deficit di 274 miyon pa aña.

Tromp-Lee ta enfatisa pueblo no mester lubida y cu ta bon pa recorda esnan responsabel y esnan cu no a haci nan trabou di control e tempo ey di e desaster financiero cu nan a crea of laga crea.

Y n'e nobonan Tromp-Lee ta aconseha pa stop di purba tira santo den wowo di pueblo.

Cifranan prome cu pandemia ta papia pa nan mes, Gobierno a y ta cumpli!

Segun Tromp-Lee ta cumbini politiconan den oposicion pa label e situacion actual ocasiona p'e pandemia como mal maneho di Gabinete Wever-Croes. Realidad ta cu pueblo ta bon consciente di e desaster financiero ocaciona pa Mike Eman caminda a crea deficitnan y debenan astronomico pa nos pais, anto den tempo bon.

No por lubida con den apenas 4 aña di tempo nan a redobla loke den 27 aña di tempo nos a crea na debe. No obstante e situacion financiero devastador y e mega debe hereda, Gabinete Wever-Croes a percura pa pone Aruba bek riba un hopi bon caminda.



Ta bon pa coleganan di oposicion haci nan huiswerk y na mes momento ta bon pa pueblo mira dor di nan strategia di kier malinforma, crea desunion y descordia.

Mas cu tur cos pueblo mester realisa cu ta un meta politico en comun nan tin esta desacredita nos MP y Gabinete Wever-Croes cu a bin ta haciendo un tremendo trabou sosteni y aconseha pa nos profesional y expertonan.

Si no a bin e crisis dor di Covid Aruba lo a conoce despues di 12 aña un presupuesto cu un surplus di 46 miyon florin na 2020. Gobierno a bin ta cumpli cu palabracionnan contrario na loke oposicion kier grita awe.

Hulanda su condicionnan actual ta mina autoridad di Parlamento

Contrario na e concentracion negativo y destructivo di oposicion riba nos Prome Minister ta bon pa informa of recorda pueblo cu dia 13 di december ultimo Gobierno tabata den sala di Parlamento pa duna splicacion detaya di e situacion y e negociacion cu Hulanda.

Durante e reunion aki nos Prome Minister sra. Evelyn Wever-Croes a duna un splicacion amplio encuanto e negociacionnan cu Hulanda. El a splica claramente kico tabata e punto cardinal pakico nan no por bay di acuerdo cu un di e condicionnan stipula pa Hulanda cu ta prolongacion di un protocol di supervicion financiero sin un fecha final, cu otro palabra tot nadere orde. A keda indica claramente na Parlamento cu nan no por bay di acuerdo cu esey mirando cu e ta contra constitucion y ta mina autoridad di Parlamento (bypass Parlamento).

Tromp-Lee ta haya cu Gobierno tin rason y ta indica cu na mas di un ocasion den e trayecto di negociacionnan cu Hulanda fraccion di MEP a yega di trece e punto aki padilanti, esta cu no mester mina e autoridad di Parlamento den full e proceso. E protocol ta duna un poder na Rijksministerraad cu no ta ancra den ley y Tromp-Lee ta di opinion cu por extende pa un tempo defeni y cortico en espera riba e Rijkswet, pero no sin un fecha final. Mirando e comentarionan riba e topico aki, nos por conclui un biaha mas cu oposicion ta hunga wega politico barata pa crea descordia y duda.

Segun Tromp-Lee Gobierno a indica cu negociacionnan cu Hulanda lo continua y e tin tur confiansa cu lo sali afo den beneficio di pueblo di Aruba. Finalisando Shailiny Tromp-Lee a informa cu durante di reunionnan di IPKO sigur e topico aki lo haya su debido atencion tambe dor di Parlamento.

Mervin Wyatt-Ras na Dangui Oduber:

Minister carga bo responsabilidad



DURANTE conferencia di prensa di partido y fraccion di AVP diahuebs dia 6 di januari 2022, Parlamentario drs. Mervin Wyatt-Ras a trece su reaccion padilanti riba Minister Dangui Oduber. Esaki despues cu e Minister na un forma emocional y erratico a ataca Wyatt-Ras den prensa despues di su conferencia di prensa di diamars ultimo.
Den e conferencia di prensa aki Wyatt-Ras a expresa su preocupacion pa loke ta trata e investigacion di e fraude cu certificado di vacunanan den DVG, e investigacion di hortamento di placa na airport ora turistanan paga pa haci PCR test. Tambe e Parlamentario a expresa preocupacion pa loke ta trata crecemento di casonan di Omicron y e forma irespetuoso cu e Minister a expresa pa cu Director di Hospital sr. Jacco Vroegop.
Minister Dangui Oduber a reacciona na un manera emocional y eratico riba preocupacion y expresionnan di Wyatt-Ras rond di e fraude cu certificadonan di vacuna na DVG y hortamento di placa pa PCR test na airport. E Minister haci comosifuera cu Wyatt-Ras ataca, lastra y insulta tur empleado y profesionalnan di DVG. Cu el a cuestiona integridad di henter departamento. Esaki no ta corecto.
Obviamente e Minister ta sinti su mes op zijn "tenen getrapt" y kizas tin cos di sconde pa cual motibo el a reacciona asina liher emocional y negativo.
Segun Wyatt-Ras enbes di carga su responsabilidad y contesta preguntanan haci na dje e Minister ta tira tur cos riba trahador.
Wyatt Ras ta trece padilanti cu su rol como Parlamentario ta di controla Gobierno, especialmente na momento cu ta trata placa di pueblo, na momento cu tin fraude, na momento cu tin cosnan iregular ta su deber como Parlamentario p'asina haci pregunta. Wyatt-Ras ta trece padilanti cu esaki el a haci tambe. El a manda un serie di pregunta pa Minister y a cuestiona Minister.
Wyatt-Ras a cuestiona alabes cu tin di e sospechoso(nan) cu lo ta coordinador y of campañador di e Minister.
Wyatt-Ras ta haya cu como representante di pueblo e tin derecho di haci e pregunta. E Minister tin e deber tambe di contesta. Oduber a tira den cara di Wyatt-Ras bisando: "Bai wak den bo partido prome cuanto fraude y corupcion tin". Esaki ta bisa mas di su mes. E kier silencia Wyatt-Ras.
Segun Wyat-Ras naturalmente ora tin un Gobierno of coleganan cu a goberna por bin pregunta encuanto sospecho di iregularidadnan cu por a sosode. Ta keda na OM pa investiga y n'e politico pa coopera. Wyatt-Ras su coleganan a coopera cu investigacion di OM. Wyatt-Ras ta spera mescos di e Minister aki cu e lo carga su responsabilidad.
Netamente esnan den e Gobierno aki cu ta pretende di ta transparente y integro, kendenan a bisa cu tin integridad halto riba nan agenda, hasta tin un Buro Integridad y un Ministerio y Minister encarga cu Integridad, mester mustra cu ora ta trata nan propio seno cu nan ta transparente.
Mester midi cu e mesun midi ora ta trata iregularidadnan den e Gobierno aki.
E Minister tin cu duna contesta riba tur e preguntanan cu ser haci y no bira emocional of insulta, ni bai traha memes riba facebook, skirbi articulonan anonimo y laga su hendenan tira palabra. Como hende grandi Wyatt-Ras ta spera e seriedad tambe serca Minister Dangui Oduber.
Wyatt-Ras a trece alabes su preocupacion padilanti pa loke ta trata e cantidad di casonan di Omicron. Dia 20 di december tabatin e prome caso, mientras ya caba dia 28 di december Aruba a drenta den e di 5 wave of ola di Covid 19. Esaki kiermen cu e transmission, e contagio a bai asina rapido y eynan segun Wyatt-Ras e Minister y Gobierno tabata slap.
N'e momento ey mester a tuma cierto medida pa limitacion di contagio. E Minister a permiti pa Minister Presidente y Parlamentarionan "viva la vida loca".

Prome Minister a organisa fiesta grandi di bruid di su yiu y tabatin otro fiestanan tambe di otro politiconan. Na fin di añja tabatin fiestanan grandi, e.o. na Bochincha y tur hende por a mira fotonan di multitud di hende cu bai mira "vuurwerk" riba beach sin ningun rekisito di prevencion. Awor pa 3 dia consecutivo nos tin mas cu 1000 caso nobo riba un dia y e cantidad di casonan activo ta mas halto cu 3000.
CDC di Merca a declara Aruba den Code Red dia 5 di januari. A base di e code aki e lo conseha negativo pa biahanan pa Aruba. Ya Air Canada a cancela su buelonan y tin un cantidad di cancelacion di mas buelo y di lugar den hotel. Esaki sigur lo tin efecto negativo riba nos turismo y economia. E Minister no ta pro-activo. E mester a prepara pa loke ta bin na caminda, Wyatt Ras a conclui.

Na februari Forsanan Aereo ta haña un MQ-9 Reaper sin tripulacion



FORSANAN Aereo Hulandes na februari 2022 ta haña na nan disposicion e MQ-9 Reaper. Ta trata di 4 base riba tera y 4 avion di inteligensia sin tripulacion. E aparatonan desde den laira por colecta data y informacion.
Defensa por lo pronto lo ehecuta test cu e sistema sin arma na Corsou. Esey tin di haber cu e circunstancianan di tempo cu ta bentahoso y e disponibilidad di e espacio aereo.
Tambe e Reaper ya caba por wordo desplega den Region Caribe pa tareanan di Defensa. Por ehempel na momento di sosten na autoridadnan civil of pa deteccion of vigilancia. Den esaki lo colabora parcialmente cu Estados Unidos, por ehempel durante operacionnan antidroga.



E avionnan y e 2 stacionnan di tera lo keda staciona na Aeropuerto Hato. E 2 otro stacionnan di tera ta ubica na Base Aereo Leeuwarden. For di aki e imagen nan prosedente di Region Caribe ta keda analisa. E MQ-9 al final lo haña Leeuwarden tambe como su base principal.
E Reaper tin sensornan cu pa largo rato por observa tanto riba tera como den laira riba laman y colecta informacion, sin cu tin un piloto a bordo.
Debi n'e control via satelite e aparato por keda maneha rond mundo. E sistema ta pas completamente cu e deseo di Defensa pa opera a base di accionnan militar impulsa pa informacion.

Pa straf e ta sera e kranchi.........
Raymond Knops: Kòrsou ta violá derecho humano di Venezolanonan ketu bai

WILLEMSTAD - Nos politikonan mester kuminsa kustumbra Raymond Knops no ta kla ku esnan ku a maldishon'é na tur manera ora nan a tende ku e no ta retorná den gabinete Rutte IV pa tormentá nan den nan soño.
E strategia di Knops no tabata un akshon individual, pero un plan ku su partido i gobiernu Hulandes ta karga i kaminda no ta importante ken ta kara den ehekushon dje plan.
Konta ku e señora ku lo remplasá Knops, lo tin e mesun "drill" ku Knops kende na bispu di su partida a manda informa Parlamento Hulandes ku el a sera e kranchi di plaka dje ultimo tranche finansiero pa Kòrsou, pasobra pa tantu ku el a papia i roga Minister di Hustisia Pik Pisas, trato na Venezolanonan riba nos isla a keda una mièrda.
Knops tabata masha fuerte den su karta di despedida èkstraofisial ku a bai ayera pa Parlamento Hulandes i ku tabata prinsipalmente riba e tema di respèt pa derecho humano di e Venezolanonan ku ta na Kòrsou den barak den prizon.
Es ku Knops tin un motibu masha poderoso pa manda un stomwals riba Minister di Hustisia Pik Pisas i su Ministerio, pasobra su Parlamento a duné un enkargo i esei ta mas sagrado ku kualke otro strategia ku e por tabatin den mente.
Na Hulanda Minister ta respetá Parlamento, pasobra nan tin ku duna kuenta i rason i no ta manera aki na Kòrsou ku tin poko Minister ku no sa kiko ta duna kuenta i rason, pasobra ta Parlamentario rubber stamp nan ta dil kune.
Knops a lesa e rapòrt di Amnesty International i a tuma nota di tur e puntonan riba kual Minister di Hustisia Pik Pisas a faya i einan su 'fuse' a bula!
Gobiernu Hulandes ta para'riba ku mester respetá derecho humano di tur hende i speshalmente dje Venezolanonan.-
I esei ta konta pa Polis, pa prizon i Wardakosta y tur hende den e kadena hudisial.
No mag tin intimidashon, priva nan di nesesidat básiko manera remedi i kuido mediko i kuminda na drecho. Reino Hulandes no a tolerá violashon dje derechonan aki.
I tur e kosnan aki ta responsabilidat di Kòrsou i Aruba i kaminda Hulanda su ròl ta pa garantisá ku esei ta sosode.

UN SNECHI DI PALABRA DI DIOS



DIADOMINGO DI BAUTISMO DI SEÑOR
09.01.22 #345

I lectura: Is 40, 1-5.9-11

Salmo 29

II lectura: Tit 2, 11-14; 3, 4-7

Evangelio: Lc 3, 15-16.21-22

Den e tempo aya pueblo tabata biba den gran expectativa y tur hende tabata puntra si ta Huan tabata e Mesias. Ma Huan a duna nan tur e contesta aki: “Ami ta batisa boso cu awa, ma esun cu ta bini ta mas poderoso cu mi. Mi no ta sirbi ni pa los faha di su sandalia. Lo E batisa boso cu Spirito Santo y candela.” Ora Huan tabata batisa tur hende, Hesus a lag’e batisa E tambe. Durante Hesus su oracion shelo a habri y Spirito Santo a baha bini riba djE den forma fisico di un paloma. A zona un stem for di shelo: “Abo ta Mi Yiu stima; Bo ta alegria di mi curason.”

Palabra di Señor.



MENSAHE

Liturgia di awe ta pone nos dilanti e misterio di Sacramento di Bautismo.
Recordando bautismo di Señor, nos ta keda invita pa recorda nos propio bautismo. Kisas no den sentido literal, pasobra nos a batisa como mucha, pero recorda e esencia y balor di e sacramento aki.
Bautismo ta un sacramento di purificacion. Pa medio di bautismo nos ta haya pordon di pica original. Pero kico ta e pica original? E no ta nos pica personal, p’esey di con preocupa cune asina tanto?
Den Rom 5,12 nos ta lesa cu pa culpa di Adam e pica a plama riba tur hende. Asina cu cada un di nos ta nace cu pica di Adam cu a kibra e amistad cu Dios. Pica di Adam y Eva ta e pica di desobediencia.
Dios a haci nan biba den paraiso. Nan tabatin tur cos pa biba feliz. Pero satanas a bisa nan cu cerca dje nan por haya algo mas. Cerca dje nan por haya libertad y bira manera Dios. E ora ey nan mes lo dicidi kico ta bon of malo. Lamentablemente, nos prome mayornan Adam y Eva a cay den e tentacion aki. Nan tabata kier ta manera Dios, sin tin cu duna cuenta na ningun otro. Nan tabata kier a dicidi riba nan bida. Cu e acto aki nan a mustra cu nan no tin mester di Dios y nan a kibra amistad cu Dios. E echo aki a afecta henter humanidad y solamente pa medio di bautismo nos por recupera nos amistad cu Dios.
Hesus mes no tabatin mester di bautismo, pasobra E no ta mancha cu ningun pica, pero E ta bay cerca Huan Bautista pa haya bautismo pa dos rason.

- Pasobra El a bin pa carga cu nos picanan. (E ta presenta su mes como pecador cu tin mester di purificacion, cargando nos picanan)
- Pa mustra nos importancia di bautismo.

Tambe durante di bautismo di Hesus, Dios Tata ta manifesta cu E ta su Yiu stima. Y ta invita nos pa scuch’E.
E revelacion aki cu a tuma luga riba Jordan ta un yamada pa nos somete nos mes na Hesus y sigui su ehempel. Den Hesus nos ta haya pordon di pica y nos ta recupera dignidad y derecho di yiu di Dios.
Keto bay humanidad ta tende bos di satanas: ‘boso por ta manera Dios, boso por ta liber, boso mes por dicidi kico ta bon y malo, boso no tin mester di Dios.’ Y hopi hende ta cay den e tentacion aki. P’esey tambe ta asina importante pa cada aña di nobo nos recorda e sentido di nos bautismo cristian y bolbe compromete pa scucha y sigui Hesus. E ta nos unico Salbador.



ORACION

Danki Señor, cu pa medio di Bautismo, a declara mi bo yiu stima.

PROPOSITO

Busca mas informacion riba e sentido di bautismo.

Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual mi laga atras keda bunita y
laga esakinan termina den tur buniteza

Cu profundo tristeza na nos curazon, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta participa cu a bai drumi den brasa di Señor:



Ivan Abraham Penja

***20-02-1963 - †06-01-2022**

Acto di entiero lo
wordo anuncia despues



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu hopi tristesa, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:



Sra. Denisia Samson-Tromp

Cariñosamente "Ma Den of tante Den"
***28-02-1922 - †06-01-2022**

Acto di entiero lo
wordo anuncia despues



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Ta participa fayecimento inespera di:



Francisco Maduro

***10-03-1962 - †03-01-2022**

Acto di entiero lo
wordo anuncia despues



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento inespera di nos ser stima:



Michael C. Hoek

Mihor conoci como "Buchi"
***21-08-1961 - †04-01-2022**

Acto di entiero lo
wordo anuncia despues



"Mira con Dios a salba mi,
Tur mi confiansa ta den djE,
Mi no tin miedo:
Señor Dios ta mi forsa, mi refugio.
E mes t'Esun cu a salbami."
Isaias 12:2

Cu inmenso tristesa pero agradecido pa tur locual e la significa pa nos, nos ta anuncia fayecimento inespera di nos ser keri, nos ruman, casa, mama, subrina, wela, tanta y prima stima,



Mirta Violeta Tromp-Schotborg

*** 14-10-1952 - †28-12-2021**

Ex-empleada di Coca-Cola y Aruba Agencies y na Hulanda di verpleeghuis Twee Bruggen. Ex-miembro di directiva di Centro di Bario Playa Pabou 60+. Trahado di bolo, cos dushi, snacks, ayaka y famoso Johnny cakes.

Na nomber di su estimado
Mayornan: † Tata Lucio Theodoro Schotborg, † Mama Regina Schotborg-Tromp. **Casa**: Apolinario (Tony) Tromp. **Yiunan:** Jos (Linke) y Lisette Tromp de Mey y famia, Gwendolyn Tromp y famia. **Nietonan:** Milangelo, Gwengelique, Joshua, Jordan, Justin, Richela, Gisela y Gi-Yahno. **Yiunan di criansa:** Alesig Croes y famia, Eliza Croes y famia. **Rumanan:** † Jorge Schotborg y yiu na Hulanda, Lucio y Edna Schotborg y yiu na Merca, Carlos y Carmen Schotborg-Gomez y yiunan na Hulanda, † Jaime Schotborg, † Gisela Schotborg y yiunan, Maria Schotborg y yuinan na Hulanda, Barbara y Etienne Petit y yuinan na Hulanda, Josefina Schotborg. **Tanta:** Claverina Pourrier-Tromp y famia. **Cuñanan:** Filomena Velasquez y famia, Maria Velasquez y Libia Uribe y famia, Maria Maduro-Tromp y famia, Anchie Tromp y Edwin Maduro. **Swanan:** Andres y Lichie Tromp y famia, Mario y Elsa Tromp y famia. Tanta na Corsow, sobrino y sobrinanan stima na Aruba, Boneiro, Hulanda y Merca. Primo y primanan stima na Aruba, Corsow, Hulanda y Merca. Ihanan stima na Aruba y Hulanda. Bon amiganan di cas Irena, Myra, Ines, Luisa, Rita, Marianna y Claudette. Su bisiña stima Maya. Comernan, compernan, bon bisiñanan, amistadnan na Aruba, Boneiro, Corsow, Hulanda, Merca y Colombia. **Demas famia, amistadnan y conocirnan:** Schotborg-Tromp-Petit-Velasquez-de Mey-Croes-Martis-Uribe-Pourrier-Acosta-Alvarez-Angela-Aparicio-Bhageloe-Boyé-Casiana-Clotheda-Croes-Coronada Pauwels-de Cuba-de Mey-Dania-Diaz-Elizabeth-Erkelens-Franken-Fos-Garrido-Gonzalez-Gomez-Gustina-Greving-Hart-Hoek-Holsman-Host-Ibarra-Inocencia-Yrausquin-Kastablank-Kelkboom-Lacle-Lak-Lampe-Lee-Maduro-Maria-Marin-Martie-Martis-Marquez-Meijers-Mejia-Morales-Monte-Mook-Muller-Nadort-Nieuwkerk-Odor-Overman-Petit-Pourrier-Quandus-Quilotte-Reyes-Richards-Richardson-Roys-Saragoza-Schotborg-Slagmolen-Sofia-Statius-Suarez de Lovera-Thomas-Tromp-Uribe-Van der Blonk-Velasquez-Vingal-Willems na Aruba, Boneiro, Corsow, Hulanda, Merca y Colombia.
Un danki special ta bai na tur specialistanan, departamento di Wonden Poli, departamento di Dialyse di Dr. Horacio Oduber Hospital, na Imsan y na Lite Life Transport pa e cuido duna na nos ser keri.
Ta invita tur famia, amistad, bisiñanan y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar diasabra 15 di januari 2022 di 13.00 pm pa 15.00 pm saliendo for di Misa Pro-Catedral San Francisco na Playa pa Santana Catolico den Caya Ernesto Petronia. Nos ser keri stima lo ta reposa for di 13.00 pm den Misa Pro-Catedral San Francisco na Playa.

Pa motibo di e situacion actual di Covid-19 ta pidi pa mantene estrictamente na reglanan di DVG, usando tapaboca y practikando distancia social. Y pa e motibo di Covid-19 tambe, despues di entiero nos no lo ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida algun hende.



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa nan tranquil,
pa mi bolbe hanja forsa."
Salmo 23:1,2,3.

"No yorami paso mi a bay pero keda cordami cu e alegria cu semper a reina den nos.
Nos fe y speranza ta mustra cu nos lo bolbe topa un dia bek.
Mi a lucha ten a final y a mantene mi fe"

Cu imenso tristeza na nos curason nos ta anuncia fayecimento di:



Tanja Astrid Maduro

***11-07-1968 - †26-12-2021**

Na nomber di su:

Tata:	†Juan Maduro
Mama:	†Antonia Maduro Geerman
Yui:	Quinoushcka Maduro y Jermaine Thijsen
Compañero di bida:	John Paesch, yui y famia
Suegro:	Buchi Paesch
Suegra:	†Emy Paesch Jacopucci
Ruman nan:	Leta Maduro y Bernard Emerenciana
	Imelda Maduro y Alvin Werleman
	Maritza y Hareld Faro Maduro
	Janine y Raul Dirksen Maduro
	Enzo Maduro
	Cesar(Delo)y Shermine(Poppy)Maduro Lopez
Subrino(a)nan:	Sjaira y Desre Mathew Maduro
	Shamir Lacle y Nasha Paesch
	Jahe Bikker
	Rashid Lacle, Thalia Yarzagaray y yuinan
	Shallon Bikker y Elle Fradl
	Joshua Faro y Lulu Thijsen
	Sherdel Maduro
Sobre subrino nan:	Giuosjar Maatstap, Aguisja Maatstap, Jyan Courtar
Tata di su yui:	Berginio(Wiwi)Maduro

Tanta y omo nan, primo y prima nan, iha nan, amigo y amiga nan, bisinja nan, colega nan di SABA, Huize Maristella y demas famia nan mucho pa menshona.

Demas famia: Maduro, Geerman, Paesch, Jacopucci, v/d Berg, Werleman, Emerenciana, Faro, Dirksen, Lopez, Mathew, Bikker, Maatstap, Courtar, Tromp, Willems, Erasmus, Monart y demas famia cual ta mucho pa menshona.
Nos ta pidi disculpa si den nos dolor y tristeza nos por a lubida di menciona algun familiar.

Acto di Condolencia lo tuma lugar, Diabierna 7 di January 2022 for di 7'or pa 9'or di anochi na Ad Patres Funeral Home na San Nicolaas.
Acto di despedida lo tuma lugar, Diasabra 8 di January 2022 for di 2'or pa 4'or di atardi na Capilla Santa Familia na Pos Chiquito y despues e defunto lo bai reposa na Santana Central na Sabana Basora.
Despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.
Pa motibo di e situacion di Covid-19, ta pidi pa mantene estrictamente na e regla nan di DVG, usando tapa boca y practicando distancia social.

IN REPENTANCE AND REST IS YOUR SALVACION, IN QUIETNESS AND TRUST IS YOUR STRENGHT,"
ISAIAH 30;15

Cu inmenso tristeza na nos curazon nos ta anuncia fallecimento di



JOHNNY KROSENDUK

MIHOR CONOCI COMO " JOHNNY JONES "
EL HIJO DEL PUEBLO DE DAKOTA

Mama: Maria J. Jacopucci
†Tata: Lorio Krosendijk
Casa: Ivane (Mary) Point du Jour y yiunan: Nathaly- Vladin- Janes Point du Jour
Yiunan: Johnny G. Krosendijk y yiunan
Jelitza D. Croes Krosendijk y Eldon Croes y famia
Angelique S. de Cuba Krosendijk y Luciene A de Cuba y famia
Nietonan: Julienne y Johndrick Krosendijk, Naichell Eldon Croes- Jeydon Pedro Croes, Cristian y Cristoper de Cuba
Ruman nan: Maria Altagracia Krosendijk y famia
Angel Jovino Krosendijk y famia
Jimmy Krosendijk y famia
Lilian Krosendijk y famia
Vivian Krosendijk y famia
Caesar Krosendijk Y famia
Dianira Krosendijk y Famia

Su iha: Minguel G. Margaretha
Madrina: Gregoria Loepstok y famia
Tanta y Omo nan, prima y primo nan na Aruba y Huanda subrina y sobrino nan y amigo (a) nan
Tur bon bisiña nan y tur conocir nan y e bario di Dakota.
Amigo nan di ELMAR
Yanti Restaurant cu semper a procura pa su cuminda diario.
Demas famia nan: Krosendijk, Point du Jour, Croes, Henricus, Trimon Eckmeyer, Willems, de Cuba, Donata, Wever, Bikker, Jacopucci, Chaljub, Tromp, Maduro, Dijkhof, Petrochi, Arends, Flanegin, Christiaans, Brown, Ramadar, Jaramillo, Loepstok, Kok, Ignacio, van der Linden, de la Cruz, Eilzabeth, Williams.

Nos ta pidi disculpa si den nos dolor y tristesa nos por a lubida algun famia.
Acta di Entiero lo ta tuma lugar: diasabra 08 januari 2022
na misa Fatima Dakota 2.00 pm
Condolencia ta tuma lugar na cas di mama di Johnny:
Olijfistraat# 30 Dakota di 7 pa 9.00 pm



Mira con Dios a salba mi, tur mi confiansa ta den djE, Mi n' tin miedo: Señor Dios ta mi forsa, mi refugio. E mes t'Esun cu a salba mi.
Isaías 12:2

Cu dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima:



Edwin Lopez

Mihor conoci como Opa Du, Mo Chinto, Cariñosamente yama "Latin"
***25-07-1952 – †29-12-2021**

Na nomber di su:
Mayornan: Santiago Lopez y † Martina Robert
Esposa: † Gloria Lopez- Williams

Unico Yui: Gustave Lopez y Thaelis Lopez-Wout

Su Prinses y Prins: Xianthe y Xaevion Lopez

Rumannan: † Carmen Lopez, Lucas y Maria Gomez- Lopez y famia, † Johannes (Johan) y Margarita Lugo- Lopez y famia Marlene y Andres (Dichi) Lopez -Ras y famia, † Getruida (Baby) y † George (Joy) Lopez- Ras y famia Leandro (Leo) Lopez y Shelly Tromp y famia, Victor y Ineke van Oijen – Lopez y famia, Marcelino (Lino) y Alicia Boekhoudt – Robert y famia, Maritza Robert y famia, Edita Robert y famia, Irene Robert y Ruby Tromp y famia Haime y Fidelia Rivera- Robert y famia

Swa – y cuñanan, Tanta y omo nan, Sobrino(a) nan, Primo(a) nan, Bisa Sobrino(a) nan, Ihanan, Comer y Comper nan, tur bisiñanan, conocirnan, ex-collega nan di Garage Cordia.
Bon amigonan di cas mescos ruman: Jasmin y Rudolph Tromp y famia.
Demas famia: Ras, Lopez, Tielemans, Robert, Gomez, Lugo, Williams, Tromp, Boekhoudt, Rivera, Arrindell, Maduro, Wout, Wever, der Meer, van den Berg, Croes, Buunen, Robinson, Alcantara.
Nos ta lamenta cu si den nos tristeza nos por a lubida un of otro familiar y conocir.
Ta invita tur conocirnan pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar dialuna 10 Januari 11'or di mainta saliendo for di Royal Funeral Home pa santana catolico na Paradera. Nos defunto stima lo ta reposa for di 9' or di mainta na Royal Funeral Home.
Oportunidad pa condoleer ta tuma lugar na Royal Funeral Home diasabra 8 januari di 6'or pa 8 'or di anochi.
Pa motibo di situacion actual di COVID-19, manteniendo estrictamente na reglanan di DVG, usando tapaboca y practica distancia social.

Ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.



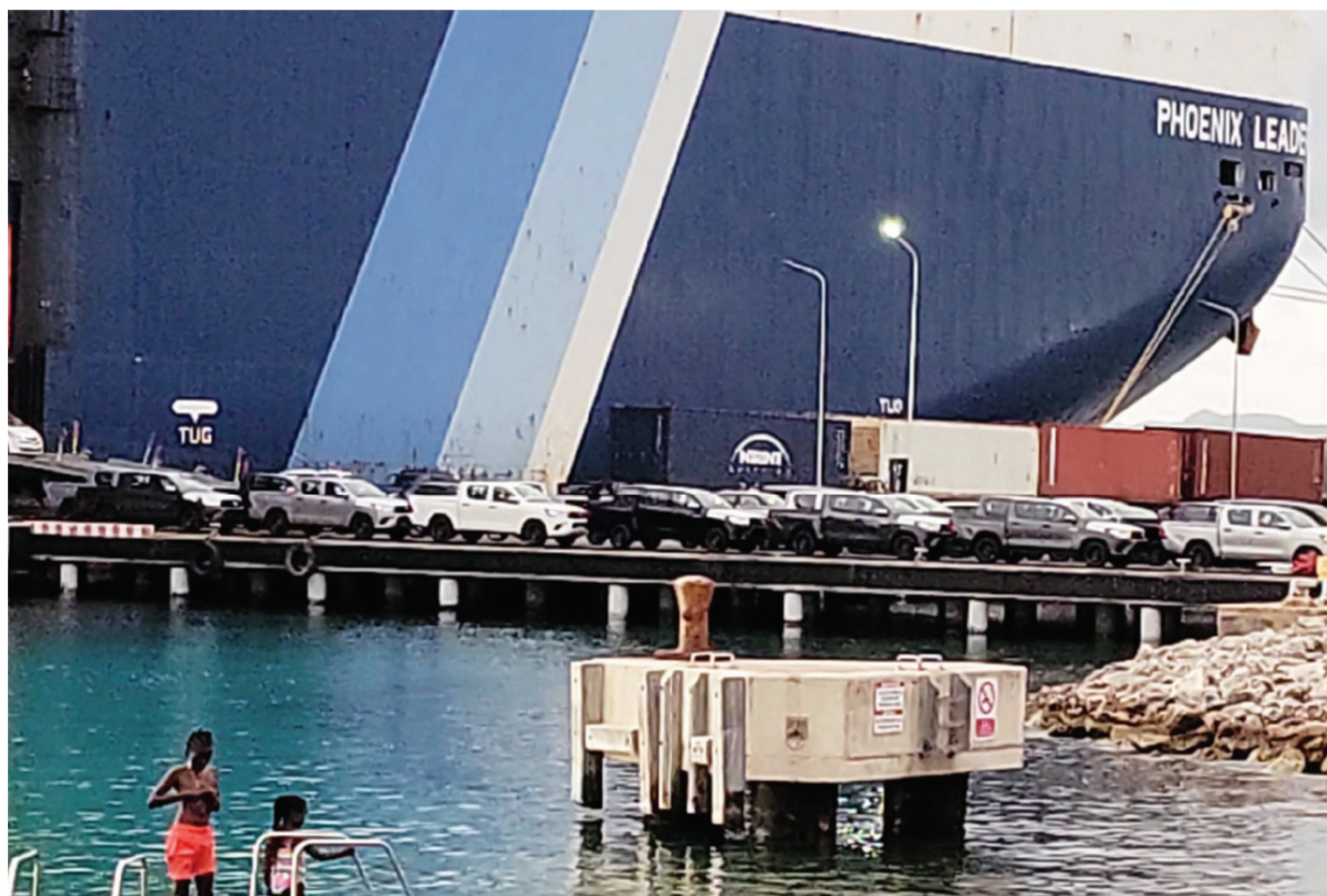


EDITOR:
Bonaire Communication Services N.V.

Djabièrnè 7 yanüari 2022| Preis:$1.00

PROBLEMA DEN ADRA TA PERHUDIKÁ KLIENTE

Phoenix Leader a trese outo Bonaire



E barku Phoenix Leader, un asiná 'car carrier', tabata den haf di Boneiru djárason pa laga un lote di masoménos 57 outo atras. Tur ta ku stürwil normal na man robes. Nada di stür kontrali.

Evitá konstrukshon ku no ta kumpli na eksigensia

"Prizòn tin e situashon bou di kòntròl"

Bomberonan ta limpia 'Te Amo Beach'

Siguridat informashon RCN ainda no na òrdu

Meta desishon di preparashon

Evitá konstrukshon ku no ta kumpli na eksigensia

KRALENDIJK – Un desishon di preparashon ta un instrumento planológiko pa kua ta mantené petishonnan di konstrukshon en espera di reglanan nobo. Den e kaso aki e desishon di preparashon ta sirbi pa alohamentu di rekreashon di estadia i konstrukshon di kas ku ta bai konstruí e próksimo periodo ku no ta kumpli ku e maneho di turismo stipulá i e vishon di Boneiru i ku ta traha riba un konstrukshon balansá di reserva di bibienda.

Ta deseabel pa konforme artíkulo 33 di e ordenansa insular di planifikashon espasial Boneiru pa medio di un desishon di preparashon, deklará ku un plan di desaroyo espasial ta den preparashon. Pues no por tuma lugá desaroyo ku ta enkontra ku e vishon di deklarashon ku lo keda stipulá den e revishon general di e plan di desaroyo espasial di Boneiru.

E desishon di preparashon ta aplikabel riba henter Boneiru, ku eksepshon di Klein Bonaire. E ROB eksistente no ta ofresé den e área posibilidat pa funshonnan pa alohamentu di rekreo di estadia i bibienda. Ta hasiendo esfuerso pa na inisio di 2022 e diseño pa e revishon general di e plan di desaroyo espasial ta kla. Den e proseso aki lo enbolbí e poblashon i tur tipo di organisashon.

IHU mas kontagioso ku Omikron

KRALENDIJK – Segun nota internashonal, e variante B1.640.2, mihó konosí pa IHU, òf e variante di Fransia, ta mas kontagioso ku Omikron. E ta konténé 46 mutashon i esaki ta buta ku e ta mas resistensia pa bakuna.

A detektá 12 kaso di e variante aki pegá ku Marseille na Fransia.

Mas leu por bisa ku tin un lenk di biahe pa Cameroon, Afrika, pero te ainda no a tende ku otro parti mundu a haña esaki.

World Health Organization tin e variante aki na bista, pero te ku awor aki e no ta un variante di atenshon.

TENE KUENTA

Bo tin keintura, doló di garganta òf kualke otro síntoma relatá na Covid-19 ?
Keda bo kas i yama 0800-0800.
Mantené e instrukshonnan di higiena.
Kome salú, drumi sufisiente i move regular pa hisa bo resistensia.

Kuida bo mes i esnan rondó di bo.

Mi a lucha e bon lucha, mi a terminá e kareda, mi a warda e fe. Den futuro ta warda pa mi e korona di hustisia, kual Señor, e Hues hustu lo dunami riba e dia ei i no na ami so, ma tambe na tur esnan ku a stima Su binida. 2 Timoteo 4:7.

A fayesé kristianamente

Marcello Valentin Frans

***04-09-1943 +01-01-2022**

mihó konosi komo Balente, Valentin kasá di Uchi of Pai ku tabata traha na Cur-Oil Boneiru.

Na nòmber di su esposa
Regina 'Uchi' Frans-Anthonie
yunan:
Marcello Frans+
Jessica Frans
Ludwig Frans i Sandra Lee-Frans-Mc Laughlin
Jacqueline Frans i Marcelino Cathalina na Hulanda
Revello Frans i Marbi Frans-Piar
Rebecca Swares na Hulanda
nietunan:
Tiger Frans, Kirsty Carpenter i esposo, Liam McGlone na Merka
Jurendell Pietersz, Jacneytta Frans, Jarceño Frans, Jarreño Frans i Jacleen Cathalina na Hulanda
Gairo Frans, Ziva Frans, Zjaney Frans, Rumisha Geerman, Lushendery Amanda 'Titi'
bisanietu: Ryan Carpenter na Merka
Ruman: Dolores D'lore
Rumannan di kriansa: Daniel Felida i esposa, Jan Felida, esposa i famia, Bernardo Felida i famia, Nicholas Felida i famia na Korsou, Cliff Martijn i famia.
Swa: Simon Anthonie, **kuña** Anna 'Anchi' Pauletta i Amilco Pauletta yunan i famia
Subrinu(a)nan:
Esther Solognier-Frans, rumannan i famia na Aruba
Salomon Flanders, rumannan i famia na Hulanda
Victor Winklaar, rumannan i famia
Aithel Isidora, rumannan i famia na Kòrsou i Hulanda
Alex Frans, rumannan i famia na Kòrsou i Hulanda
Edna Martijn-Emerenciana, rumannan i famia na Kòrsou i Hulanda
Anna Frans-Mercelina, rumannan i famia na Kòrsou
Carla Martis, rumannan i famia na Hulanda
Manera yu:
Ruthmila Martinez, rumannan i famia na Kòrsou i Hulanda
Bigalda de Marchena i esposo, rumannan i famia.
Denice Raphaela esposo i yunan. Nicole Contreras, yunan i famia.
Lionel Winklaar i rumannan. Ronnie Bernabela.
Edsel Tockaay na Kòrsou
Prima: Marvalda 'Bebi' Manuel, yunan i famia na Hulanda
Demas famia, amigu- i konosinan:
Tom Mc Laughlin na Schotland, Utica Swares na Kòrsou, Yvette Bonafacia i famia, Erna Anthonie rumannan i famia, Allyson Martis i famia, Gregory Melfor i famia na Kòrsou, famia Anthonie, Christiaan, Coffi, Seraus, Finies, Pietersz, Martis, Goedgedrag na Kòrsou i Boneiru, Cicilia, Goeloe,Theodora, famia Baily na Aruba, Selassa, Sharlotte Sint Jago, yunan i famia, Yohaila Sint Jago, rumannan i famia, Rudy Jacobs, esposa i famia,Uva Winklaar, esposo i famia, su rumannan di Iglesia Adventista i kompañeronan di Villa Antonia. Diskulpa nos, si den nos tristesa nos a lubidá un òf mas famia.

Entiero ta tuma luga djadumingu 9 yanüari na iglesia Atventista Antriol. Ta risibi bishita di kondolensia di 1'or pa 3'or, sigi pa respons di despedida. Despues ta hiba nos defuntu den santana Adventista na Kaya Sur Bartola. NO por risibi bishita na kas despues di entiero. Nos ta pidi pa mantené na reglanan di Covid i bisti tapaboka.

Siguridat informashon RCN ainda no na òrdu

KRALENDIJK – E siguridat di informashon di e organisashon kompartí servisio di Karibe Hulandes, SSO-CN, ta demostrá riba tur aspekto di rísiko investigá, asina Kontrolaria General a konstatá. Esaki ta sali nan kla for di 'Rapportage ICT-onvolkomenheden rijksbreed', ku Sekretario di Estado Knops a manda pa Tweede Kamer.

Konforme un rekomendashon anterior di Kontrolaria General, SSO-Cn a pone sí un fokùs riba e konsientisashon di siguridat di informashon di kolaboradónan durante trahamentu na kas komo konsekuensia di e krísis di Corona.

Knops: "Na RCN e falta di kapasidat di konosementu disponibel ta un preokupashon importante.

Esaki ta bira aun mas fuerte debí na e restrikshonnan di biahe di Covid-19. Dor di esaki por dura mas largu pa kita e rísikonan konstatá."

Salmo 34:4 M'a akudí na Señor: El a skuchami El a liberami di tur mi temornan.

Ku profundo pena i konforme boluntat di Dios, nos ta partisipá morto di



Mario Aurelio Martis

mihó konosí komo Yoyo
*25-09-1937 – +04-01-2022

Na nómber di su subrino manera yu:
Edsel Cecilia
Su rumannan:
Mafalda 'Ada' Cecillia-Martis i famia
Mistica 'Mica' Francees-Martis i famia
Bertha Martis
Payito Martis i famia na Hulanda
Su subrinonan:
Leo Martis i rumannan
David Cecilia i rumannan
Angelique Boskeljon-Martis i rumannan
Lymardis Joaquin-Martis i ruman
Robby Trenidad i rumannan
Primu- i primanan na Aruba, Boneiru, Kòrsou i Hulanda
Amigunan:
Juvenal Merced
Watty Pourier
Hose Molina
Doktora: Esther Bernabela
Dokter: Swengle i Rebecca
Thuiszorg Mariadal, tur su bisiñanan
Demas famia:
Martis, Cecilia, Francees, Engelhart, Nicolaas, Arends, Provence, Marchena, Tramm, Martiena, Rafaela, Aitatus, St. Jago, Gijsbertha, de Windt i Wout
Si den nos tristesa nos a lubidá algun miembro di famia, nos diskulpa.

Entiero ta tuma lugá djasabra 8 yanüari. Ta risibí bishita di kondolensia di 10'or -12'or, sigí pa un rèspòns na Consuelo Memorial i despues pa santana katóliko na Playa.
Nos ta sigi kwida i ta pidi tur hende pa mantené na regla di distansia i bisti tapaboka.
Famia ta partisipá ku debí na medidanan di COVID NO por risibí bishita di kondolensia na kas.



VACATURE

Ter versterking van onze organisatie zijn wij op zeer korte termijn op zoek naar een dynamische:

Unitleider zorg (M/V) fulltime

Fundashon pa Kuido di Personanan Desabilitá is een stichting die zich inzet, voor kinderen en volwassenen met een verstandelijk handicap, in de ruimste zin van het woord.
De organisatie biedt woonvoorzieningen en dagbesteding aan circa 70 mensen met een verstandelijke en/of Lichamelijke beperking.
Uitgaande van de visie dat de ondersteuning aan bewoners van de FKPD optimaal is en waar men streeft naar hun gelijkwaardige deelname aan de samenleving.
De FKPD beschikt over vestigingen op meerdere locaties op Bonaire.

Functie
De unitleider geeft leiding aan diverse teams, coördineert de zorg en levert een bijdrage aan de zorgverlening van cliënten. Hij werkt voor ongeveer 25% mee in de directe uitvoering van de zorg. Implementeert procedures, protocollen, richtlijnen en werkinstructies en draagt zorg voor de handhaving daarvan door de medewerkers.

De functie-eisen:
- In het bezit zijn van een afgeronde opleiding HBO Verpleegkunde niveau 5 of gelijkwaardig.
- Organiseert en coördineert de werkzaamheden van de teams
- Signaleert knelpunten in het samenwerken en/of functioneren van de teams en lost deze op
- Meerjarige ervaring met de doelgroep en kennis van managementvaardigheden is vereist.
- Fungeert als aanspreekpunt en stemt werkzaamheden af met andere disciplines en ondersteunende diensten;
- Neemt deel aan werkgroepen en projecten
- Kennis van verpleegtechnische handelingen
- Kennis van kwaliteit en kwaliteitszorg.
- Kennis van Papiamentu is een prioriteit
- Zelfstandigheid en in teamverband kunnen werken.
- Flexibel inzetbaar kunnen zijn.
- Stressbestendig zijn.
- Kunnen omgaan met agressie en conflicten
- Bereid zijn om bijscholingsprogramma's te volgen.
- In het bezit zijn van een geldig rijbewijs (D).
- In het bezit zijn van EHBO diploma en kennis van elementaire reanimatie.

Wij bieden:
- Een grote mate van zelfstandigheid en verantwoordelijkheid in het werk;
- Ontplooiingsmogelijkheden binnen het vak gebied;
- Een stimulerend en uitdagend werkklimaat in een innoverende omgeving;
- De functie is ingedeeld in Functiegroep 50 met een salaris van minimaal $ 2.936,- en maximaal $ 4.066,- bruto per maand op basis van een 40 urige werkweek.
- Arbeidsvoorwaarden conform de CAO FKPD

Voelt u zich door ons aangesproken?
Dan kunt u voor nadere informatie omtrent bovenstaande functie, contact opnemen met Josefina Pourier HRM-adviseur, **+599 717 6210, info@fkpd.org**

Sollicitatie:
Als je je herkent in deze functie en je bent enthousiast, dan nodigen we je uit om je sollicitatiebrief en C.V. met kopieën van diploma's **vóór 1 februari 2022** te sturen, **via email: info@fkpd.org OF** mevrouw Edilse Goeloe directeur: **edilse.goeloe@fkpd.org**

MADAM X



MUCHU BON PA TA BÈRDAT

Rita ta un di mi amiganan bibá na Rincon. De bes en kuando mi ta bai bishit'é. Ántes mi tabata bai mas tantu, pero e burakunan ku tin den kaminda di Rincon a pone ku mi bishitanan serka Rosa a bira ménos. Mi no ta riska bai Rincon ku mi kachipin, un Toyota Tercel 1995. Su edat mes ta bisa tur kos. Manera Ma Yeta sa bisa: "Un pusha, un tene."

Di otro banda, siendo bon amiga for di tempu ku nos tabata na Lourdes MAVO, Rosa sí ta bishitá mi mas tantu aki na Kaya Tucacas. E ta yega serka mi ku bùs. Mi ta kere ku mi por bisa ku kua bùs: bùs di OR. Segun mi, OR ta abreviashon di Orlando Emerenciana. Boso mester tin noshon di dje. Un mucha hòmber amikal i servisial. E ta trese Rosa te den mi port'i kas, siendo ku Kaya Tucacas no ta kai den ruta normal di bùsnan ku ta kore entre Playa i Rincon. Pues un tiki 'sluik reclame' pa OR. Un kos sí. Rosa ta wais. E ta yega aki intenshonalmente nèt banda di mitar di diesdos pa kuartu pa diesdos. E sa ku den e oranan ei semper mi ta na kas i tin kuminda. Mi ora di wandu ta entre 8or pa 10or. Bai sinta bebe kòfi na Van den Tweel, loke awor no por mas, pa motibu di e malditu Omicron ei di Covid-19. Esei mi a tende.

Ayera tambe Rosa a pasa nèt promé ku ora di kome. Mi tabatin sneibonchi stobá ku karni di kabritu, kárnisa i rabu, ku tantu batata ardap komo batata dushi. Despues di bati sneibonchi den nps bòdi, manera kustumber, nos a sinta kombersá. E tópiko e biaha aki tabata e anunsio di un banko ku nan ta bai baha interes riba plaka di spar te kasi na 'o', algu ku hendenan di nos generashon aki no por kaba komprondé. Un medida ku e banko aki a kologá n'e kapstòk di 'sirkunstansianan mundial'.

Rosa: "M'a lesa loke bo a skirbi un par di dia pasá den Madam X. Ku tur rèspèt pa bo, pero mi ta haña ku ainda bo ta bibá den tempu di kouchi boulo. Bo mester habri bo wowo amiga, buska pa sa mas, bai riba Google. Asina lo bo haña sa ku tin mas posibilidat pa invertí bo plaka di spar. Lebumai banko."

Di mes mi oreanan a lanta para ora ku e tópiko di sèn a bini dilanti aki. Spesial ora ku un ratu despues Rosa a menshoná un asuntu di CFX. Djo sa no ta mi famia.

Rosa a kue su telefòn i laga mi lesa un app ku el a haña di su ruman George tokante 'crypto investment'. Ami pobu aki a yega di tende asuntu di 'crypto money', pero mi no sa kiko e kos aki ta i bon mirá mi no ke kansa mi kabes pa komprondé tampoko. E 'crypto' ei ta pone mi kòrda riba 'cryptogram', un sorto di pùzel masha difísil pa traha.

"Les'é. Lebumai si bo ta komprondé kiko ta CFX òf laga", Rosa a bisa mi, hinkando su telefòn mi man, práktikamente obligando mi pa lesa.

E app ta bisa: "Mira algu interesante aki pa un hende por mira e rendimentu di bo sèn ku CFX versus e rendimentu na banko lokal. Mi ta hasi un komparashon simpel. Sin muchu komplikashon. Mi ta pone komo ehèmpel ku si durante 1 aña bo tabatin bisa $20.000 di spar na bo banko lokal, kobrando 0.25% interes pa aña. Despues di 1 aña bo tin $20.000 + ($20.000 × 0.25%) =$ 20.000 + $50 = $20.050 na e banko lokal."

E ta sigui: "Awor, na lugá di a pone e $20.000 na banko lokal, bo a inverti $20.000 den CFX. Kiko esaki a nifika pa bo durante 1 aña? CFX a paga total 254% den 2021 durante 12 luna. Bo $20.000 a bira pa bo den CFX $20.000 × 254%= $50.800. Ku ta bo $20.000 plùs $30.800 di ganashi."

Miéntras mi tabata lesa e app, no intenshonal, mi wowonan a bai den direkshon di un spil grandi kologá na muraya den mi sala. Mi kier sa ku m'a mira e señal di '$' den mi wowonan, meskos ku Oom Dagobert di e bukinan di Donald Duck ku mi sa gusta lesa ten mi ten komo mucha.

"Sigui lesa. Tin mas", Rosa a bisa mi. E no a kaba ainda. Enbèrdat tin mas: "Segun mi aki ta klarito ku bo sèn invertí den CFX ta kumbiní bo. Despues di 1 aña CFX = $50.800. Banko lokal = $20.050. Awor esei ta ku $20.000. Bo imaginá bo si bo tin un pakete di $10.0000 ($100k) den CFX, e ora ei bo a gana: $25.4000 - bo $10.0000 = $154.000 den 1 aña ku CFX .$$$$ aki ku CFX bo por hari so. Na banko bo lo a gana ku 0.25%, $100.000 na interes $250 so. Pober. Aki ta 'duidelijk' na unda bo tin ku pone bo sen rende pa bo. Den CFX naturalmente."

Rosa: "Tin algu mas. Un P.S.. Les'é!"

App: "Anto e pueblo resien a wòrdu informa dor di un banko lokal ku pèr 1/3/2022 e banko ta bai bolbe baha e porshento di kuenta di spar di 0.25% pa 0.1%. Tristu, kos di hasi hende yora mes loke banko ta hasi ku su kliente . Nan ta tuma bo sèn traha hopi plaka kuné i pagabo ko'i kèns. No por bisa otro. Pues dia bo ta kla pa gana sèn ku CFX, laga mi sa. Saludo."

Mi mester atmití ku m'a keda asombrá, sorprendé i tolondrá. Mi a purba pa no laga Rosa mira emoshon. Miéntras e tabata yama OR bin busk'é, ma traha un bok'i kòfi Santo Domingo pa nos mes. M'a evitá di sigui papia tokante CFX. M'a kont'é di Jerry, ku tin un bista riba mi, i tambe riba dje. Djis despues OR a yega i nos a despedí. Ami no ta konfia storianan manera di CFX aki, stail di 'easy money'. Mi ta sképtiko, reseloso (buska den dikshonario). Si ta bèrdat, aki algun aña hende mundu ta konsistí di mionario. Mi no ta biba den tempu di kouchi boulo. Mi tambe tin mi tablet i laptop ku mi ta laga hiba mi den 'googleland'. M'a skirbi CFX. Kontesta (usa dikshonario: "If you are looking for virtual currencies with good return, CFX can be a bad, high-risk 1-year investment option. Conflux Network price equal to 0.2098 USD at 2022-01-05, but your current investment may be devalued in the future. CFX BROKER warns potential customers that Forex and CFDs trading always carries a high risk and may not be suitable for all investors." Etc etc etc etc .....

M'a disidí kaba. Mihó mi keda serka mi banko amigu.



Ketu bai e asuntu di desaroyo di Bolivia ta den diskushon. Mi a topa ku Meine Breemhaar, doño di e tereno inmenso aki, na tres okashon. El a bin sera konosí ku mi. Velli Gijsbertha a papia kuné apart tambe den un pograma spesial pa Bonaire.tv, den kua el a duna su opinion, reakshonando tambe riba e avalancha di atake di parti habitantenan di e sitio 'Lugá Alehá', ku ta kubri e parti mas sùit di e anterior Bolivia.

***

Mirando ku ketu bai e asuntu di desaroyo di Bolivia ta bini dilanti, ta bon pa mi duna mi opinion kla 'for once and forever' den e afèr aki. Un tiki historia. Gobièrnu di Hulanda, makambanan, a bende Bolivia den un benta públiko dia promé di sèptèmber 1868 na Kòrsou. Mi bísawelo, pa kolmo, a kumpra e plantashi aki. Ernst Barend Ferdinand Hellmund a paga (no hari, ni yora) un suma total di fl. 12.240,-- pa e tereno di 3060 bènder aki, a 4 florin pa hèktar.

***

E plantashi a konosé diferente doño despues, manera Michael Boom (Shon Maikel), pa finalmente resultá den poder di Ricardo Hart, tata di eks-gezaghebber Hart. E kompania doño tabata, i te ainda ta, Bonaire Properties. Pues ta bon pa realisá ku, bon mirá, no a bende e tereno Bolivia. A bende e kompania doño di Bolivia, evadiendo asina pago di impuesto pa e transakshon. Ku e tiki konosementu ku mi tin den asuntunan legal, mi ta komprondé ku si a bende e propiedat lo mester a paga basta impuesto, ku lo a bini den kaha di gobièrnu, di pueblo. E eskoho, a base finansiero, pa bende Bonaire Properties i no e tereno direktamente, tabata opvio.

***

Nos tabata sintá pa añanan kaba ku un situashon kaminda Bolivia (òf Bonaire Properties) tabata na benta. Si nos tabatin gobernantenan ku saber di nos historia i kultura, saber di nos naturalesa, a lo ménos nan lo por a start un proseso pa kumpra e anterior plantashi aki bèk, spesialmente despues ku Boneiru a bira parti di Hulanda. Pero nan no a hasié. Sikiera por a hasi intento pa yega na un kompra. Intenshonalmente nan no a hasié? Mi no sa. Mi no por bisa. Pero echo ta ku nan no a hasié.

***

Mi ta haña ku Hulanda mester a saka sèn pa a kumpra Bolivia bèk serka Bonaire Properties. Kisas por a asta eksonerá nan di pago di impuesto riba e transakshon. Pero mi ta kere ku ta nos gobernantenan, polítikonan ku kada kuater aña ta presentá nan lista ante pueblo, mester tabatin saber pa a presentá e kestion di Bolivia aki na Hulanda. Ta Hulanda a bende, ta Hulanda mester trese Bolivia bèk den man di pueblo boneriano. Nan a hasié ku Slagbaai i Klein Boneiru, ku tambe nan a bende públikamente na 1868. Pero si komo gobernante lokal, STINAPA òf otro entidat di naturalesa bo sinta ku man krusá, no move, Bolivia no ta kai fo'i shelu den bo skochi.

***

E preis pa kua Hulanda, sin ningun eskrúpulo, a bende Bolivia tabata pa 4 florin pa hèktar (bènder). Na total (3060 bènder) gobièrnu di Hulanda a risibí fl.12.240. Asina un parti grandi di Boneiru a bai den mannan partikular, ku komo konsekuensia el a resultá den poder di Breemhaar. Mi no sa for di mi kabes aki kuantu Breemhaar a paga pa bira doño di Bolivia via Bonaire Properties, den kua mi ta sinti ku ainda Richard Hart ta embolbí.

***

Imaginá. Despues di a eksplotá e tereno di Bolivia, yamá promé Broheta, den tantu tempu ku Boneiru tabata plantashi di West Indische Compagnie komo 'gouvernementsplantage', ta bende esaki pa saka ainda delaster kachikachi ku e benta. Anto nan no por destiná plaka pa a kumpra e tereno aki bèk pa algun mion dòler? Ata nan a saka 150 mion euro pa kumpra un kuadro di Rembrandt? Dikon Bolivia nò, ku nán a bende e base di nan hamber pa plaka.

***

Tokante e 'lucha' di habitantenan di Lugá Alehá kontra Breemhaar i i desaroyo di Bolivia. Esaki ta hipokresia grandi. Nan tabata e prorménan ku a partisipá den desaroyo di Bolivia, na unda nan ta biba den tur trankilidat i awor no ke pa otro tambe disfrutá di Bolivia.

***

Segun bosero:

"Prizòn tin e situashon bou di kòntròl"

KRALENDIJK – "E medidanan nesesario no ta prèt pa hende paden di e instituto, pero pa gran partí e detenidonan ta koperá i ta komprondé ku ta tuma e medidanan pa siguridat i salú di e detenidonan mes", Eric Buller ta bisa. E ta bosero di Instituto Hudisial Hulanda Karibense (JICN).

Ya pa algun dia prizòn ta den publisidat pa motibu di brote di kontagio di COVID-19. Pa basta luna mando di JICN a implementá medidanan riguroso ku e meta pa mantené e vírus pafó di muraya di e instituto. Pa un periodo basta largu esaki a logra. Lamentablemente awor a bin kambio den e situashon. "Gerente di JICN ta den kontakto estrecho ku e departamento di Salubridat Públiko di Entidat Públiko i tin e situashon bou di kòntròl", Buller ta garantisá.

Kontagio

Riba djamars 4 di yanüari JICN tabatin 4 detenido i 2 kolaboradó ku a tèst positivo pa COVID-19. E dia aki tabatin algun kolaboradó mas ku tabata warda riba resultado di nan tèst, pues miéntras tantu e sifranan di kontagio por a kambia i oumentá.

BONERIANO a publiká un artíkulo den kua un persona ku a aserká nos medio di komunikashon ta splika ku e situashon den prizòn ta preokupante. Ademas e fuente ta denunsiá e echo ku mando di e instituto no ta kargando responsabilidat i tuma medida pa e oumento drástiko di kaso di Covid.

Buller ta enfatisá ku JICN tin un protokòl interno i nan servisio médiko ta monitoria salu di e personanan segun esaki. "E detenidonan tin keho leve i kada detenido ta den isolashon den sèl apart", e ta splika.

Preshon

Den un kombersashon anterior ku Wibo de Vries, e direktor di JICN, el a splika ku na momentu ku un kolaboradó ta den karentena ta surgi èkstra preshon di trabou. "Esaki ta un organisashon ku ta drai 24 ora. Nos no por sera porta i bai kas", el a splika.

Tin ku remarká ku segun e sifranan ku de Wibo de Vries a duna, durante e krísis di corona 25 empleado di JICN a kontagiá ku e vírus. Awor un bia mas tin empleado kontagiá. Esaki ta un situashon difisil ku basta instansia ta enfrentá. Algun instansia ta hasi uso di tèst ku bo mes por hasi ku e meta pa detektá e vírus na tempu, pa por evitá un brote.

Nos a komprondé di Buller ku JICN no ta hasi uso di esaki. "No, JICN no ta suministrá tèst ku bo mes por hasi na so kolaboradónan. Si tin keho nan mester laga tèst na e departamento di Salubridat Públiko", e ta splika. Ta interesante pa sa kuantu kolaboradó di JICN ta bakuná. Nos a komprondé di Buller ku JICN no ta atministrá kuantu kolaboradó ta bakuná.

Sí tin posibilidat den prizòn pa detenidonan bakuná. Na e momentu aki tin mas ku 50% di tur detenido bakuná.



LUCHA OBRERIL (29)



Pa: Bòi Antoin

Dia 22 di novèmber 1966 ta un fecha importante den historia di Boneiru. Gobernador di Antia Hulandes e tempu ei, e boneriano Nicolaas Debrot, ta pone su firma di aprobashon pa lantamentu di e promé federashon sindikal di Boneiru: Algemene Federatie van Bonairiaanse Werknemers (AFBW). Promé ku e fecha ei e sindikato di ámtenar ANAAB tabata aktivo na Boneiru for di Kòrsou. E organisashon Don Bosco, tambe for di Kòrsou, tabata sirbi interes di maestronan di skol. Pero e lucha di e trahadó boneriano ta bai hopi mas leu den historia. Den un seri di artíkulo BONERIANO ta pone atenshon na lucha di trahadónan boneriano.



Hotel Zeebad, ku despues a bira Flamingo Beach Club. AFBW no a logra drenta aki.

Kongreso di 1971

Na fin di febrüari 1971 un delegashon grandi di sindikalista di Kòrsou a biaha pa Boneiru relashoná ku e segundo kongreso statutario di AFBW. Tabata trata di Ewald Ong-A-Kwie, Reggie Venloo i Janzen (CFW), Hubert Spencer (AVVC). Venloo tabata konsehero fast di AFBW desde ku e sindikato a nase. Mas aleu tabatin den e delegashon aki representantenan di diferente kompania na unda CFW, PWFC i AVVC tabatin representashon. Entre otro Anco, El Globo, Henderson.

Tabatin 39 delegado di AFBW na e kongreso. E kongreso aki, inougurá ofisialmente pa gezaghebber Raymundo Saleh, a trese kambionan grandi den AFBW. Saleh a mustra riba e funshon importante ku kua un sindikato por kumpli, loke sigur tabata e kaso ku AFBW..

Presidente di AFBW a repasá tur loke AFBW a hasi, desde su lantamentu dia 22 di novèmber 1966, pa e klase obreril di Boneiru.

Mas aleu a hiba palabra sekretario di AFBW Humphrey Wout, Hubert Spencer di AVVC, presidente di HWU (Hotel Workers Union) John Hart di Aruba, presidente di CADMU Harold Martis i J. Constina di UWGE, sindikato ku tabata representá trahadónan di utilidat na Kòrsou.

Kongreso di AFBW a aseptá djadumingu 28 di febrüari 1971 seis resolushon tokante: 1. suèldu mínimo; 2. material estadístiko tokante kosto di bida na Boneiru (ni disponibel e tempu ei); 3. konsolidashon di sindikalismo na nivel antiano; 4. desaprobashon di intentonan pa desintegrashon di Antia Hulandes; 5. desaprobashon di intento di lidernan sindikal di Kòrsou pa trese divishon bou di trahadó; 6. partisipashon di sindikalismo den desishonnan di gobièrnu.

Ewald Abdul no a postulá su mes komo presidente. Kongreso a elegí Humphrey Wout na su lugá, ku un direktiva konsistiendo di John Goeloe komo sekretario, ademas Rudolf (Lan) Statie, Genaro (Yuchi) Silliё, Wilfred (Papa) Lucia i Guillermo (Yuchi) Pietersz. Mas aleu a elegí un komishon di kaha konsistiendo di e damanan J. Janssen i M. Winklaar, ademas Guillermo Angela.



Intrankilidat laboral na Ford Service Station, ku tabatin un garashi i un showroom.

Tarea pisá

Humphrey a tuma rienda di AFBW den tempu di basta intrankilidat laboral na Boneiru. Djaweps 23 di sèptèmber 19772 por ehèmpel na Ford Service Station, kompania di Gerharts, na unda John Goeloe tabata empleá. Tabata menasá ku akshon, pasobra e kompania no a retené premi di penshun (AOV) for di salario di e trahadónan na yüni i yüli 1971, anto pa despues kier a kita esaki den un solo tiru.

Tabatin ademas wantá un oumento salarial ku mester a drenta na vigor dia promé di yanüari 1971, segun CAO, pero ku e kompania no por a paga pa motibu finansiero.

E trahadónan tabata disididu pa drenta wèlga. Humprey Wout, ku asistensia di John Goeloe, a atendé e situashon hopi bon, no opstante e echo ku aktitut di Gerharts tabata hopi fuerte kontra nan, akusando nan di ta instigá e trahadónan pa wèlga.

Na promé instante no por a yega na un akuerdo tòg. E trahadónan a wèlga pa pone preshon. Nan no a bai traha, sino te na momentu ku Gerharts a sukumbí.

Promé referèndem

Desde aña 1970 por ripará váriOS desaroyo interesante den seno di AFBW. E sindikato ta krese, mas kompania ta afiliá, di mes mas miembro. Un desaroyo positivo pues pa e sindikato. Pero e sindikato tabata konfrontando problema tambe, manera trahadónan di sektor hotelero ku a opta pa bai FEDEBON i asina bira lomba pa AFBW, kuminsando ku Hotel Bonaire.

Direktiva di AFBW a purba ainda pa organisá personal di Flamingo Beach Club. Den e último dianan di yüli 1971 AFBW ta purba



Hubert (Yubi) Thomas pionero di FEDEBON.

yega na negosiashon di un CAO pa e trahadónan aki. Lo mester a bira e promé CAO entre AFBW i e kompania hotelero, na unda tabatin masoménos binti persona empleá e tempu ei.

AFBW a pidi pa bini referèndem na Flamingo Beach. Esaki a tuma lugá na sèptèmber 1971. E trahadónan a rechasá AFBW komo nan representante sindikal. Tabata e promé referèndem den historia di Boneiru. Asina Boneiru a sera konosí ku e konsepto òf lei di referèndem tambe, ku ta ofresé trahadónan di un empresa oportunidat pa den un votashon sekreto skohe e sindikato ku nan ta deseá.

Gòlpi duru

Resultado di e referèndem aki tabata un gòlpi duru pa AFBW. Despues di e referèndem ei, añanan despues, mas biaha AFBW mester a biba ku referèndemnan ku no tabata na su fabor. Kisas esun di mas duru tabata masoménos 9 aña despues, ora ku trahadónan di BOPEC a bira lomba pa AFBW i skohe pa BPWU (Bonaire Petroleum Workers Union), den kua Ewald Abdul a hunga un ròl importante ku un otro pèchi riba su kabes. Un di e motibunan pakiko e referèndem na Flamingo Beach Club tabata un desepshon asina grandi pa direktiva di AFBW tabata pasobra nan tabata tres aña okupá ku empleadonan di e hotèl pa yega na koperashon i pa finalmente yega na un CAO.

E desaroyo aki a dura asina tantu ku AFBW mes a disidí di pidi Gobièrnu Sentral pa intermediá pa yega na un solushon. Asina mediadó di gobièrnu drs. Richard Pieternella a biaha pa Boneiru pa supervisá e referèndem. E votashon a tuma lugá den ofisina di 'Bevolking en Burgelijke Stand', manera tabata kustumber e tempu ei tambe na Kòrsou. E votashon tabata entre mitar di dos pa 4or di atardi. Di e 21 trahadónan, 19 a vota. Ún empleado no por a vota pa motibu di enfermedat, miéntras ku un otro tabata na Kòrsou ku fakansi.

E promé referèndem aki den Boneiru su historia sindikal tabata otro for di mayoria grandi di esnan ku a sigui despues. E tabata entre AFBW i e doño di trabou. E trahadónan mester a duna di konosé ku si nan tabata deseá òf nò deseá AFBW komo nan representante legal. No tabatin otro sindikato komo partido den e votashon.



Hotel Bonaire tabata e kuna di lantamentu di FEDEBON.

FEDEBON tabata operá tra'i kortina.

Komo ku nan statuto no tabata aprobá ofisialmente ainda, loke por sierto a dura remarkablemente largu. A lo largu e trahadónan a afiliá tambe na FEDEBON.

Tin hopi indikashon ku polítika kier a tene FEDEBON inaktivo, komo ku nan tabata afiliá na CLAT, un movementu sindikal hopi rebelde i revolushonario, miéntras ku AFBW, afiliá na IFTU (International Free Trade Union) tabata mas moderá den su manera di traha.

FEDEBON ta lantá na notario dia 3 di aprel 1970 komo parti di CLAT – Central Latino Americano de Trabajadores --, ku sede San Antonio del los Altos, estado Miranda. E promé direktiva di FEDEBON tabata konsistí di Avelino Cecilia, Henky Emerenciana, Papachi Boezem, Hubert (Yubi) Thomas, R.A. Craane, R.G. Thomas, R.A. (Ruby) Balentien. Pues 7 persona, prosedente di e barionan Nort di Saliña, Nikiboko i Rincon, ku komo nan kuna Hotel Bonaire.

Interesante ta ku FEDEBON a nase komo parti di CLAT, ku tabata estalesé na Venezuela. Nan tabatin un universidat yamá 'Universidad de los Trabajadores de América Latina' (UTAL), na unda hopi sindikalista boneriano a haña preparashon sindikal, pa ta eksakto e sindikatonan afiliá na CLAT, manera FEDEBON mes, Sindikato di Trahadónan di Gobièrnu di Boneiru (STGB), ABVO i BPWU.



'Universidad de los Trabajadores de América Latina' (UTAL) na unda hopi boneriano a sigui edukashon sindikal.

Kiko ta e diferensia i kua medida ta konta

Karentena versus isolashon

KRALENDIJK – Karentena i isolashon, esaki ta dos noshon ku ta bini dilanti momentu ku tin menshon di un kontagio ku e vírus nobo di Corona. Ta brua e dos noshonnan aki muchu lihé den otro, pero no ta nifiká ku nan ta totalmente igual. Esaki ta pregunta ku ta bini hopi dilanti i ku ayudo di virólogo Steven Van Gucht van Sciensano, ta duna un splikashon amplio di e diferensianan.

Karentena

Si pidi un persona pa bai den karentena, ta pa un periodo di por lo ménos shete dia. Na e momentu ei no tin ningun indikashon si e persona ta kargadó di e vírus, ainda e no ta malu. Si e persona por ehèmpel tabatin kontakto estrecho ku un hende ku a tèst positivo, mas tantu ku 15 minüt no un distansia di ménos ku 1.5 meter, òf tabata den un área ku sirkulashon haltu di e vírus, e asina yamá zona kòrá.

Pues bo no ta malu ainda i ainda no ta demostrá ningun síntoma, pero ta posibel ku bo tin e vírus den bo kurpa i pues ku ainda bo por bira malu. P'esei bo mester bai den karentena, pa evitá pa kontagiá otronan. Pasobra sí bo tin e vírus den bo kurpa, bo por traspasá esaki, ounke si bo no ta sinti bo mes malu.

Durante karentena pues bo ta keda por lo ménos shete dia kas. Riba e promé e di shete dia di karentena ta tèst bo. Sí riba e di shete dia bo tèst negativo, bo por sali di karentena, pero mester keda ainda shete dia èkstra sin por bai trabou. Sí riba e di shete dia bo tèst positivo, bo tin ku bolbe bai shete dia den isolashon. Esaki ta meskos sí riba e promé dia bo tèst positivo.

Un tèst na inisio di karentena hopi biaha ta negativo, pasobra e ora ei ainda no tin hopi vírus den bo kurpa, ainda muchu tiki pa demostrá pa medio di un tèst. Ta na momentu ku e vírus oumentá, por detektá esaki. Esei ta motibu di kon ta sigui un di dos tèst despues di shete dia. Sí e tèst aki tambe ta negativo, ta hopi probabel ku ainda e vírus no a plama, p'esei por sali for di karentena.

Isolashon

Si pidí pa bai den isolashon, esaki ta pa un periodo di por la ménos shete dia. Esaki ta sosodé si bo ta malu i a tèst positivo. Desde e momentu ei ku e síntomanan oumentá, bo no ta keda mas tantu ku shete dia kontagiá. Esaki ta deklará e durashon di isolashon.

Medida di karentena

Bo ta kontagiá algun dia promé ku kuminsá sinti e síntomanan, na e momentu pues ku ainda bo no sa si bo ta malu. Durante e dianan ei inkonsientemente i indeseá bo por kontagiá otro hende den besindario. P'esei ta importante pa sigui e medidanan di karentena bon.

- Semper bisti tapa boka ku ta tapa e nanishi tambe.
- Midi temperatura dos biaha pa dia.
- Evitá mas tantu posibel pa sali, no bai traha pafó di kas, no bai skol.
- Evitá kontakto estrecho ku bo miembronan di famia, en partikular hendenan di edat òf hendenan ku salú suak.
- Si ta posibel, drumi apart, hasi uso di tualèt i baño apart.
- Habri bentana.
- Tur dia limpia loke bo mishi kuné, por ehèmpel man di porta, kranchi, suich di lus, etc.
- Nunka kompartí kos ku bo miembronan di famia, manera bestèk, beker, glas, buki i laba bo mannan regularmente.
- No invitá famia òf amigu pa bishita.
- Bo por move pafó di kas pa kosnan estriktamente nesesario, manera hasi kompra, kumpra remedi òf bai dòkter.
- Tene bo mes na distansia leu di otronan i bisti tapa boka. Si ta posibel laga otro hende hasi kompra pa bo.
- Si bo kuminsá sinti síntoma, buska kontakto inmediatamente ku bo dòkter di kas, kende lo disidí si ta nesesario pa hasi tèst.

Medida di isolashon

E medidanan pa isolashon no ta diferensiá muchu for di e medidanan di karentena. Loke ta bini aserka ta:

- Keda mas tantu posibel den un kamber apart ku bon aire pa asina e vírus no por sigui konstruí.
- Pidi ayudo na otronan pa hasi kompra pa bo.
- Bo mes por tuma kontakto ku un sentro di yamada pa investigashon di kontakto, pero no mester warda riba esaki. No spera riba resultado di un tèst pa tuma medida. Kada ora i kada dia ta konta.



PROBLEMA DEN ADRA TA PERHUDIKÁ KLIENTE

KRALENDIJK – "No ta sistema di trata ku hende. Ta ku left mi a yega aki", un kliente hostiná ta bisa. Djaweps 6 di yanüari último un kantidat grandi di kliente a keda desapuntá na momentu ku nan no a risibí pakete di kuminda. Porta di banko di kuminda, Adra Food Pantry, tabata será miéntras un kantidat di hende tabata warda sin risibí informashon di e instansia aki.

Despues di algun investigashon BONERIANO a komprondé ku ta pa motibu di malkontentu interno di parti di e mènedjer, a tuma medidanan ku na final a bin resultá ku no a entregá paketenan di kuminda manera kustumber.

Supsidio

Tabatin rumornan fuerte ku Entidat Públiko di Boneiru no a paga e montante di supsidio rekerí na e banko di kuminda. "Tin 150.000 dòler pa aña reservá pa e dos bankonan di kuminda. Pues Adra mester risibí 75.000 dòler", Jona Chirino-Felida ta splika. E tabata ehersé e funshon di kordinadó suplente di e programa Desaroyo Integral di Bario. Segun e, EPB ta manda kliente pa Adra i e no ta na altura di niun problema ku supsidio. Despues di algun investigashon BONERIANO a komprondé ku e problema no tin nada di aber ku supsidio di EPB.

Punto fuerte

BONERIANO komo medio di komunikashon responsabel a tuma kontakto ku mènedjer di e banko di kuminda, Edward Sedney pa mas informashon. "En todo kaso no ta problema di supsidio. Esnan ku tin tur informashon ta na Kaya Pos di Amor 1", tabata su úniko reakshon.

E echo ku e mènedjer



a sera porta riba e dia di parti pakete di kuminda i alabes kasi niun di su superiornan tabata na altura di e desishon aki, ta krea e impreshon ku e tin un punto fuerte ku e ke hasi klaro na esnan konserní.

Problema di sèn

BONERIANO a tuma kontakto ku Mishon Atventista Boneiru. "Nos a haña un lisensia nobo i den kuadro di esaki nos ta adaptando algun kos internamente", Nurelle Chirino ta bisa. E ta atministradó di ofisina di Mishon Atventista Boneiru.

E ta splika ku nan a detektá algun iregularidat finansiero enkuanto e banko di kuminda. "Ta saka sèn pero no trese faktura òf prueba. Mi wowonan ta pasa tur kaminda, ami ta mira tur kos.

Awor nos ta trahando pa kosnan kana nèchi", e ta amplia. E ta sigui splika ku nan a trata na aklará e situashon ku e persona responsabel, pero esaki no a presentá na e reunion di direktiva.

Konsekuentemente nos a papia ku Annette Parris, direktor di ADRA Kòrsou i ADRA Boneiru. "Sera porta no tabata un desishon ofisial i nos no tabata na altura di esaki. Interno nos ta solushonando esaki i lo no tarda pa bin ku un solushon. Lo no perhudiká e benefisiario", e ta garantisá. E potrètnan ta ilustrá banko di kuminda Adra duru será riba un dia ku normalmente ta sirbi kliente.

Segun Annette Parris:

Adra ta keda sirbi komunidat ku amor



KRALENDIJK – "Apesar ku esaki ta un sombra nos ta hasiendo e trabou ku mil amor, sirbiendo komunidat di Boneiru", Annette Parris, direktor di Adra ta bisa.

E ta referí na e echo ku klientenan no a risibí pakete di kuminda pa motibu ku e banko di kuminda no a habri su portanan riba djaweps 6 di yanüari último.

Amor pa komunidat

E direktor ta enfatisá ku ta e mènedjer riba su mes a disidí na sera porta. "Lástima ku mi no ta na Boneiru, sino lo mi a presentá na tienda. Ta kos ku nos tin ku solushoná huntu, komo tim i nos ta konfia ku pronto lo tin e solushon."

Parris ta asentuá ku Adra tin mas ku 10 aña sirbiendo komunidat Boneriano. No por lubidá ku durante e krísis di corona e banko di kuminda a repartí dòbel i tin bia asta 3 bia mas tantu pakete ku normal. Esaki tabata un esfuerso ekstraordinario di tur esnan envolví ku e proyekto aki.

Lisensia

Adra ta un red internashonal. Pa un instansia por karga e nòmber aki, e tin ku traha segun e pólisa di e organisashon. Esaki ta un lisensia ku nan a risibí durante 2021. Banda di e eksigensianan di Entidat Públiko (EPB) komo dunadó di supsidio, nan tin ku kumpli ku e rekisitonan pa ku e lisensia. "Nos no por keda traha manera ántes, mester ta mas transparente pa nos propio desaroyo", Parris ta amplia.

E mènedjer di e banko di kuminda semper a kumpli kabalmente ku klientenan. Por interpretá ku su kondukta último, ta su manera di protestá òf pa hasi un punto klaro na su superiornan. Pues e pregunta ta surgi: kiko ta e punto aki? Kiko ta e fuente di malkontentu?

Ainda no tin klaridat ki dia Adra Food Pantry lo habri su portanan. "Nos ta trata pa normalisá e situashon pa otro siman djamars", Nurelle Chirino ta splika.

E ta atministradó di ofisina di Mishon Atventista Boneiru.

Bomberonan ta limpia 'Te Amo Beach'

KRALENDIJK -- Ta importante pa personal di Brantwer di Hulanda Karibense keda den bon kondishon físiko, pa asina por asistí siudadanonan boneriano den situashonnan di emergensia, manera kandela. Semanalmente e bomberonan aki ta realisá ehersisio físiko tantu na Boneiru, St. Eustatius komo Saba.



Siman pasá tabatin ehersisio na 'Te Amo Beach'. Durante esaki a bin ripará ku e anochi anterior usuarionan di e sitio a laga hopi sushi atras. Nan a disidí pa deshasí di e sushinan aki mesora.

Sin duda bon trabou di personal di Brantwer di Hulanda Karibense. Bon pa indiká ku nan ta siguiendo ehersisio via BON BIDA..







Edifisio di Duana sin bandera

Palu di bandera ta krekeché

KRALENDIJK – No dos ni tres siman, sino asta luna tin kaba ku ta solamente un bandera ta bula dilanti ofisina di Duana den haf di Boneiru. Normal tin dos bandera ta bula na e sitio aki. Parti pariba bandera di Hulanda i pabou bandera di Boneiru.

BONERIANO a buska pa sa kiko ta pasando i a komprondé ku esaki tin di aber ku e palu na unda normal e bandera di Hulanda ta bula ta, manera ta bisa popularmente, krekeché.

Departamentu di Komunikashon di RCN a reakshoná asinaki: "No ta kologá e bandera debí ku e sistema di e palu di bandera no ta funshoná korektamente. Na momentu ku kologá bandera, e ta sak i para na halfstòk.

E sistema aki lo wòrdu drechá mas pronto posibel, ya asina por kologá bandera bèk."



7 di Yanüari 2022

"Mi (Hesus) ke, sea kurá."
(cf Lukas 5,13a)

Un leproso ta akudí na Señor ku su deseo pa keda kurá. Aparte di e doló físiko teribel pa motibu di e malesa, e leproso ta sinti tambe e reperkushon penoso pa su bida sosial. E mester alehá su mes for di sosiedat. Algu teribel!

Apesar di gravedat di su situashon, e leproso ta agregá un detaye masha importante den su petishon na Hesus: "Si Bo ke ..., Si ta bo boluntat ..., Bo por kura mi." (cf Lukas 5,12)
E leproso ta siña nos, ku den nos nesesidat, nos mester someté nos mes na boluntat di Dios. "Konfia den Señor! E ta semper den kòntròl." (cf Prov 19,21 i Yer 29,11)

Señor Bo konosé nos nesesidatnan. Proveé pa nos, di akuerdo ku bo santa boluntat.

1L 1 Huan 5,5-13; Salmo 147,12-15.19-20; Ev Lukas 5,12-16

005999-522-4056 Un Snechi Pan unsnechipan

Kachónan agresivo ta sigui molestiá

KRALENDIJK – Te ainda kachó agresivo ta operando den Kaya Tintorero, Antriol Pabou, den área di Tanki Abou. BONERIANO a informá di e situashon aki den fin di aña. Polis tambe a informá di e situashon, ku tin habitantenan di e área ei basta preokupá. Nan ta haña ku mester tuma medida, sea kontra e doño òf e kachónan mes.

E siman aki atrobe tabatin un insidente kaminda kachó e ataká un peaton. Afortunadamente e hòmber konserní por a evitá ku un kachó a mord'é.

Den kurso di desèmber un kachó asta a morde un hòmber malamente den Kaya Tintorero, ku ta e kaya ku ta konektá Kaya Korona ku Kaminda Djabou. Polis a informá prensa di e insidente ei.

Kachónan ku normalmente mester ta den kurá tabata kana riba e bordonan di Tanki abou ora ku nan a topa ku otro kachó i tambe e grupo di kanadó.

Nan a bira sumamente agresivo i ta buska hende tambe pa ataká. Ta bon pa outoridatnan atendé e situashon aki promé ku e sali for di man, ku posibilidat ku herido i asta morto por kai.





Coach i treiner akadémiko e luna aki na Boneiru pa desaroyo di vòlibòl

KRALENDIJK--Durante ku e tabata ku fakansi na Hulanda i pa motibunan familiar, señor Jose Luis Nicolaas di BoVoBo, a probechá hasi kontakto ku NeVoBo ku ta e bònt di vòlibòl di Hulanda ku di parti Boneiru tin bon kontakto kuné.

Di parti NeVoBo nan a logra haña basta kosnan positivo pa Boneiru.

Tambe mesun dia ku e la pisa su pianan na Hulanda, NeVoBo a manda un mail pa su persona, di akuerdo ku señor Jose Luis Niaolaas, ku e partisipashon ku e tin ku partisipá na un kurso/treinen di e akademia di vòlibòl di Hulanda di kua e la partisipá na esaki ku éksito.

E ta hopi kontentu, segun señor Nicolaas a bisa, ku nan di Boneiru ta hañando tur e oportunidatnan aki.

Despues di esei e la bin komprondé ku NeVoBo ta bai manda e parti akadémiko aki Boneiru tambe, di kua e "coach" i treiner lo bini Boneiru na yanüari aki pa duna treinen na "coach"nan i tambe duna treinen na skolnan.

Kancha

Lòs for di e parti di NeVoBo, a haña tambe e gran notisia di parti Norceca/Cazova, ku Boneiru atrobe a sali un di esnan ku ta trahando ku alma i kurpa pa e deporte di vòlibòl por sigui krese riba nos isla.

Ku esaki un bia mas Boneiru ta bai haña un kancha, e bia aki un kancha "outdoor" di regalu serka Norceca i Cazova.

Aworaki ta preparando pa manda buska esaki.

Ta bezig ta sondia unda lo bai buta e kancha aki.

Tambe a haña e gran notisia ku e aña aki Norceca Tours ku tabata na Boneiru kaba, lo por ta na Boneiru un bia mas.

Ku esaki pues Boneiru ta bolbe haña e oportunidat di aki na Boneiru.

Riba nos pregunta ku si ya tin un bista kaba pa e kancha "outdoor", por a komprondé ku aworakí lo tin di bai papia ku gobièrnu pa mira kiko lo por ofresé i unda lo por ofresé un espasio adekuá pa e kancha aki.

Tambe lo aserka Indebon ku ta e instituto di deporte di Gobièrnu di Boneiru, pa huntu sondea unda lo por buta e kancha aki.

Pasó kada bes ku nos haña un kancha mester hasi uso di dje si.

Aworakí mes por ehèmpel no por buta e kancha "indoor" den e úniko sala di deporte ku nos tin na Kompleho Deportivo Jorge Nicolaas, sino ta stroba e desaroyo di e otro deportenan tambe ku ta hasi uso di e úniko sala di deporte aki.

BoVoBo no ke para ni stroba ningun otro deporte den su desaroyo.

Kada deporte mester por tin e oportunidat pa nan por trein pa nan por desaroyá.

BoVoBo ta pará pa esei, pa kada un deporte riba Boneiru desaroyá i bira grandi den deporte.

Riba nos pregunta señor Nicolaas a bisa ku nan deseo ta pa logra haña un sitio pa por buta e kancha aki.

Nan di BoVoBo lo keda den kontakto ku gobièrnu i Indebon tratando na unda lo por haña e sitio adekuá pa buta e kancha aki di vòlibòl pa nos isla, di kua ta dos kancha kaba ku Boneiru ta hañando di regalu.

Nos lo sigui esaki di aserka i asina ku tin algu na bista, nos lo trese esaki na publisidat.

Bonaire Barracudas ku oportunidat pa landa i waterpolo

KRALENDIJK--Bonaire Barracudas Swim & Waterpolo Team ta ofresé oportunidat di trein pa bira un bon landadó di kompetensia i tambe un bon hungadó gol di waterpolo.

Kon ta ku e bon intenshon dibo pa ku deporte den 2022?

Bo ta gusta landa, bo ta un hungadó di ekipo i bo ke skor hopi gol?

Si bo gusta esakinan, anto waterpolo ta ègt algu p'abo.

Bonaire Barracudas ku ta un klup ku hopi ambiente pa tur edat i nivel, ta ofresé waterpolo- i treinennan di landamentu.

Banda di esei, tambe nan ta ofresé durante aña hopi aktividatnan bunita i nan ta organisá kompetensianan di landamentu i torneonan di waterpolo.

Nan treinennan ta tuma lugá den laman dilanti Parke Tului i bo tin mag tur momentu di treinen, pa trein 3 bia pòrnada pa mira ku si ta algu p'abo o algu kubo ta gusta.

Nan ta dunabu pues tres treinen sin paga nada i si bo gusta bo ta inskribí i djòin Barracudas Swim & Waterpolo Team.

Riba nan website tin e skema di treinen di e diferente gruponan di edat.

https;//bonairebarracudas.org/index.php/waterpolo/

KVK ta sinta na mesa awe ku BSF

KRALENDIJK--Informashonnan ku a yega nos redakshon, ta mustra ku BSF (Bonairiaanse Sport Federatie) ku a pidi un reunion ku KVK (Kamer van Koophandel) pa papia tokante subida di preis entrante 1 yanüari 2022 pa su miembronan, a risibí un kontesta di KVK ku nan ke sinta na mesa awe djabièrnè pa tende kiko BSF tin pa papia tokante e subida di preis pa inskribí/registrá na KVK.

E enkuentro o sea reunion pues ta tuma lugá awe djabièrnè.

Den un mail ku BSF a risibí di KVK, nan ta pidi pa sinta na mesa awe djabièrnè 2'or di traimèrdia, pa atendé esaki.

Manera ya nos a trese na publisidat, e federashon madre di deporte di nos isla ku ta BSF, a haña e mandato di su miembronan pa atendé e asuntu di preis aki ku a subi, loke nan ta konsiderá haltu mirando ku nan komo organisashon deportivo, no tin ningun yudansa pa por kubri esaki.

Komo organisashon di deporte nan no ta risibí ningun ayudo di gobièrnu manera ta e kaso por ehèmpel na Hulanda.

E reunion pues ta tuma lugá awe djabièrnè i despues nos lo amplia riba esaki, despues di tende kiko a sali afó di e reunion aki.

Asina ku nos tin informashon tokante esaki nos lo amplia riba un ke otro.

Renobashon

Skritura: Salmo 103:1-5

"Kende ta satisfasé bo deseonan ku kosnan bon, asina ku bo hubentut ta wòrdu renobá manera águila." v.5 (BS)

For di dia ku nos a nase, nos ta kuminsá ku un proseso físikamente inevitabel, bira bieu.
Ban kompará un mucha ku un ansiano; un tin un kueru strak i e otro ku ploi, un tin hopi forsa i energia e otro kansansio i debilidat. Apesar ku e avan¬senan sientífiko ta purba na interví den e órden natural, esei ta loke ta pasa ku nos tur.
Kisas bo ta pensa "awe mi tin mester di palabranan di aliento i nò di desánimo." Awèl, awe mi tin un bon notisia pa bo. Si Spiritu Santu di Dios ta biba den bo, E ta hasi lo kontrali den bo bida, E ta renobá bo bida dia pa dia.
Beibel ta bisa: "Ounke físikamente nos ta bayendo pa¬tras, spiritualmente nos ta keda renobá kada dia." (2 Korintio¬nan 4:16) Den Salmo 103, David ta rekonosé Dios Su grandesa i e ta bendishoná Dios Su nòmber. Dios ke biba den nos. E tin tur poder pa kura nos doló, hasi nos lubidá nos pasado i hasi nos un persona nobo i hasi nos vensedó riba sirkunstansianan desfavorabel. Tur dia di nobo E ta mustra Su miserikòrdia ora solo ta sali i ta satisfasé nos ku kosnan bon i renobá nos hubentut manera águila. Djis purba awe pa laga tur kehamentu un banda i pensa den e kosnan ku Dios ta hasi den bo bida, e kosnan ku bo tin i ku ta pèrmití bo biba. Tur kos ta di djÉ i p'É.
Meditá riba esaki i lo bo mira kon bo boka lo yena ku gradisi¬mentu i bo kurason lo keda renobá.
Natalia I Diego, Viqueira, Argentina
No lubidá niun di Su benefisionan !

Saká for di: Alimento Pa E Alma, Produkshon di Trans World Radio Bonaire

E diálogo interior



Tur hende ta un ser sosial, habrí pa otro. Pa kualke persona, otronan ta parti importante di nan bida. Nan realisashon pleno komo persona ta inevitabel ligá na otronan, pasobra nos tur sa ku felisidat den hopi kaso ta dependé di e kalidat di nos relashon ku esnan ku ta krea nos sirkulo familiar, profeshonal, sosial, etc.

Sinembargo, no por lubidá ku hende no únikamente ta relashoná ku otro, sino tambe ku su mes: e ta mantené un kombersashon frekuente ku su propio intimidat, un diálogo ku ta bai den forma spontáneo na momentu di e diferente o eksperensia- o reflekshonnan personal ku tur hende ta hasi kontinuamente ku nan mes.

I e diálogo interior aki por ta steril o fértil, destruktivo o konstruktivo, insistente o trankil. Lo dependé di kon e ta hasié, di e klase di persona ku e ta. Si un persona tin un mundu interior sano i bon kultivá, e diálogo aki lo ta kla, pasobra e ta proporshoná lus pa interpretá e realidat i e lo ta motibu di konsiderashonnan masha balioso. Si por lo kontrali un persona, ta poseé un mundu interior skur i pober, e diálogo ku e lo hiba ku su mes, hopi bia lo kombèrtí, den un ripitishon insistente di problema, ku ta referí na insidentenan perturbador di bida diario: den e kasonan asina, manera Miguel Ángel Martí a skirbi, e mundu interior ta laga di ta un laboratorio kaminda ta integrá datonan ku ta yega n'e , i ta bira un disko rayá ku ta ripití di forma insistente loke ku mas intensidat a raspa nos afekto últimamente.

E relashon di kada hende ku su mes lo mehorá segun grado di madures alkansá pa kada persona. E balorashonnan ku un persona madurá ta hasi –tantu riba su propio realidat komo riba esun straño– ta kustumbrá di ta balorashonnan realista, pasobra el a siña pa no kai fásilmente den e idealnan ingenuo ku despues, ora nan no realisá, ta produsí desepshon. E hende madurá sa di no dramatisá dilanti opstákulonan ku e ta topa kuné ora e ta ehekutá kualke di e proyektonan ku e pone dilanti. Su diálogo interior ta kustumbrá di ta trankil i ophetivo, di manera ku ni e mes ni otronan ta presentá sorpresa ku kapasidat di konfundié. E ta mantené un relashon ku su mes ku ta di ritmo kordial i eksigente. Poko bia e ta krea konflikto interior, pasobra e sa di resolvé su preokupashon buskando solushon adekuá. E tin konfiansa den su mes i, si algun bia e kibuká, e no ta basha den otro ni pèrdè su ekilibrio interior.

Den hende no madurá, en kambio, e diálogo interior aki di kua nos ta papia, ta kustumbrá na kambia den un fuente di problema: ora no balorá kos na midí hustu –pa e mes, pa otronan, pa hinter realidat ku ta rondon'é– ku frekuensia, su pensamentunan lo krea espektativanan falsu p'e, ku ora nan no resultá, ta provoká konflikto interior i difikultat den relashon ku otro.

Un persona madurá i ekilibrá tin tendensia di mira semper su propio bida i esun di otronan ku afekto. E ta opservá realidat kompletu ku ta rondon'é ku deseo di enrikesimentu interior, pasobra esun ku ta mira ku kariño semper ta deskubrí algu bon den opheto di su vishon. E hende ku ta ampliá i ta enrikesé su interior di e manera aki, ta ampliá i ta enrikesé su amor i su konosementu, e ta bira mas optimista, mas kontentu, mas humano, mas serka di e realidat, tantu di hende komo di situashon.

Alfonso Aguiló

Grupo Hòmbernan di Fortalesa den Kristu ku otro enkuentro

"E Palabra a bira hende i a bin biba serka nos. Nos tur a risibí nos parti for di rikesa di Su bondat. ". *Huan 1,14.16*

Ku gran plaser grupo Hòmbernan di Fortalesa den Kristu ta invitá nos hende hòmbernan na nos promé enkuentro di aña 2022.

Detayenan:

Fecha : djaluna 10 yanüari 2022
Ora : 7:30 p.m. (mitar di 8 anochi)
Lugá : misa Maria Auxiliadora (Sta. Maria)
Amigu, bo tin Señor inkluí den bo plan- i aspirashonnan di e aña nobo aki?

UN FELIS AÑA 2022
Komishon organisadó

E hende ku ami ta gusta

"Mi gusta hende ku ta vibra, hende ku no mester di ser pushá, ku no mester mand'é hasi kos, sino ku sa loke e tin ku hasi i ku ta hasié.
Mi gusta hende ku kapasidat di midi konsekuensia di su akshon, e hende ku no ta laga solushon na suerte.
Mi gusta hende ku ta hustu ku su hendenan i ku su mes, pero ku no ta pèrdè for di bista ku nos ta humano i ku nos por kibuká nos mes.
Mi gusta hende ku ta pensa ku trabou den ekipo entre amigu, ta produsí mas ku e esfuersonan individual kaótiko.
Mi gusta hende ku konosé importansia di alegria.
Mi gusta hende ku ta sinsero i franko, kapas di oponé nan mes ku argumentu ku ta sereno i rasonabel na e desishon di un hefe.
Mi gusta hende ku kriterio, esun ku no ta guli kos, esun ku no tin bèrgwensa di rekonosé ku e no sa algu o ku a kibuká su mes.
Mi gusta hende ku, na momentu di aseptá su fayo, ta hasi esfuerso genuino pa no bolbe kometé e mesun fayo. Mi gusta hende ku ta kapas di kritikámi den forma konstruktivo i den mi kara, ta nan mi ta yama mi amigu.
Mi gusta hende fiel i persistente, ku no ta desmayá ora ta trata di alkansá ophetivo i idea. Ku hendenan asina, mi ta komprometé mi mes na loke sea, ya ku teniendo e hendenan aki banda di mi, mi ta konsiderá mi mes un hende rekompensá".

(Mario Benedetti)

Sí, mi ta gusta tambe hende ku ta kibuká su mes i ku ta kapas di rekonosé su fayonan i ku no ta sera su mes siegamente den su orguyo.
Sí tambe mi ta gusta hende ku a trompeká, pero ku no ta resigná ora ku nan bolbe kai sino ku ta aseptá man di un amigu ku ke yud'é pa bolbe lanta.
Sí, mi gusta hende kapas di komprondé esun ku a faya kuné i no ta p'esei ta pone un banda sino ku ta aserk'é pa yud'é komprondé su kibukashonnan.
Sí, mi gusta hende, kapas di peka pero ku tambe ta kapas pa habri su mes pa pordon i pa rekonsiliashon.
Sí, mi gusta hende ku tin kapasidat di aseptá yudansa di otro i no ta sinti su mes humiá sino agradesido.
Sí, mi gusta hende ku ta lag'é ser koregí fraternalmente i ta saka man pa esun ku a lag'é kai na kuenta di su fayo.
Sí, mi gusta hende ku ta kapas di mira su kurason i bira konsiente di ku el a peka, pero ta saka man pa e man ku ta trata di yud'é sali for di pos.
Sí, mi gusta hende ku ta kapas di ekspresá dignidat di e pekadó mediante korekshon fraternal.
Sí, mi gusta hende ku, na lugá di ventilá pikánan di otro, ta buta riba esaki kapa di su karidat i ta protehé di krítikanan malisioso i denigrante.
Sí, mi gusta hende ku, na lugá di murmurá i kritiká e loke ta malu di otro, sa di komprondé su debilidatnan.
Sí, mi gusta hende ku, ora nan mira e ruman heridá, tin sufisiente amor pa yud'é kura su heridanan.
Sí, mi gusta hende ku, ora e mira e ruman ku a frakasá, no ta lanta kontra di dje sino ku ta yud'é i ta dun'é forsa ku su komprenshon.
Sí, mi gusta hende ku, no ta kap na pida pida e palu ku a kai, sino ku ta ofresé su forsa pa por bolbe para.
Sí, mi gusta hende ku, no ta probechá di e malu di otro, pa hasi esaki notisia i mustra su mes komo inosente den e grupo di amigu, sino ku ta sali dilanti pa nan.
Sí, mi gusta hende ku, na lugá di murmurá tras di lomba tin e sinseridat di duna kara pa papia i koregí e ruman di forma amabel.
Sí, mi gusta hende ku por konta di su hasí i no di esnan ku el a destruí ku su krítika i murmurashon, sino di esnan ku el a yuda pa nan por para riba nan pia i bolbe kana ku kabes na laira.
I mi gusta e hendenan ei pasobra nan ta hende ku Dios ta stima.
Pasobra nan ta hende ku ta aktua i ta komportá manera Hesus ku esnan debil i pekador.
Pasobra nan ta hende ku no ta sinti nan mes mas pasobra otronan ta ménos.
Pasobra nan ta hende ku ta preferá amor riba falta di esaki, komprenshon riba rigides.
Pasobra nan ta hende ku ta konstruí i ku no ta destruí.
Pasobra nan ta hende ku kua semper bo por konta, den bon i den malu.
Pasobra nan ta hende ku ta konstruí un mundu i un sosiedat mas humano.

Clemente Sobrado C. P.

REKORDANDO 45 AÑA EXTRA

BONEIRU TA RISIBI TRUK DI SUSHI BIEU





Programanan di Bonaire.tv
TELBO kanal 70
Flamingo TV kanal 23
Djabièrnè 7 yanüari 2022

12.00 Herensia:
Calixto Fortunato Coffie
13.00 Aki Boneiru:
Nòki Te Despues
14.00 Herensia:
Anton Burleson
15.00 BAPA:
Roland Beaumont
16.00 Aktualidat:
Nathaly Evertsz
17.00 Aki Boneiru:
Militarnan riba Boneiru 2021
18.00 Herensia:
Erick Frans i Heryflain Magno Janga
19.00 BAPA:
Albertico Janga
20.00 Herensia:
Sinfiriano Serapio Oleana
21.00 Programa Spesial:
Concierto di Aña Nobo "Bonanza" 2022
22.30 Herensia:
Madonna Stephens

Tur mèrdia 12'or ta kuminsá un programashon nobo di 4 ora.
E programashon aki ta ripití pa 24:00.



MONCHI & TONCHI





KOLOFÓN
Editor Bonaire Communication Services N.V.
Kaya Irlanda 12,
Tel. 717-8482
E-mail:
extrabon@gmail.com
Wèpsait:
www.extraboneiru.com

Direktor
Shirley Martis
785-3824
796-3824

Hefe di redakshon
Bòi Antoin
786-6818

Redakshon
Armand 'Papi' Antoin
Davienuska Janga
Velli Gijsbertha
Ibi Piar (deporte)

Partner na Aruba
Awe Mainta

Layout
Davienuska Janga

Aviso
avisobon@gmail.com

Pronóstiko di tempu pa Boneiru
Djabièrnè 7 yanüari 2022



Djaweps i djabièrnè lo ta poko nublá i lo keda seku.
E temperatura máksimo lo ta aproksimadamente 31°C, e temperatura mínimo mas o ménos 26°C. E bientu ost ta moderá te basta fuerte, 4-5 Bft.

Altura di ola: 1.5-2.0 m (4-6 pia)

* Altura di ola válido pa laman grandi

"Bunita mira fundacionnan traha hunto pa soluciona un reto"

Trampolin di trabou y suministro di cuminda pa clientenan di FMAA





ORANJESTAD - Prome Minister Evelyn Wever-Croes a ricibi invitacion di colega Minister Rocco Tjon pa ta presente na Trampolin pa Trabao en conexion cu e acuerdo cu tin entre Trampolin pa Trabao y FMAA. Ta trata di un acuerdo pa atende cu suministro di cuminda pa clientenan di FMAA.

Prome Minister ta felicita Minister Tjon, Trampolin y FMAA cu e acuerdo aki. 'Ta algo sigur hopi bunita pa mira ora fundacionnan ta yuda otro. Ta desea nan tur clase di exito'

Na e ocacion tambe, Minister Tjon a expresa di ta hopi contento cu e iniciativa aki caminda cu ambos fundacion por a yega na otro. Minister Tjon a duna di conoce cu na prome luga ora cu a sinta cu FMAA a mira cu nan tin un reto hopi grandi pa loke ta finansas, pa cual aworaki a base di e acuerdo aki, por ta haci mucho mas miho uzo di e recursonan limita cu tin.

Prome Minister durante Gabinete Wever-Croes I a instala un comision cu ta traha na bienestar di esnan cu un limitacion den e sentido di mas amplio di palabra y esaki ta un paso concreto den cual di berdad ta duna contenido na e parti di inclusion.

Aki tres luna lo haya mucho mas propuesta di nan pa por sigui traha a base di e tipo di proyectonan aki.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

Gobierno ta invita sindicatonan pa dialogo

ORANJESTAD -- Diaranson 5 di januari anochi, pa 7.37 Prome Minister Evelyn Wever-Croes a ricibi un carta di lidernan sindical SEPPA, SIMAR, SPA, SADA y FTA. Den e carta nan ta indica cu nan ta mantene nan posicion cu e recorte di 12.6 mester wordo revoca. Segun sindicatonan di empleadonan publico, empleadonan cu entrega mester haya compensacion door di traha conforme nan pago. Den e carta, lidernan sindical ta informa Gobierno cu entrante 1 di februari 2022, e empleadonan publico cu nan ta representa lo traha dos dia pa luna menos. Prome Minister, contestando lidernan sindical diaranson anochi, a informa nan cu e posicion unilateral aki no ta corecto y no ta posibel, sin consecuencia. Posicion huridico di empleadonan publico y "gelijkgestelden" ta regla unilateralmente den LMA. Esaki ta conta pa tanto salario como oranan di trabou. Un empleado publico of "gelijkgestelde" no por dicidi riba su mes cu e ta bay traha menos ora of dia. Si esaki sosode toch, esaki ta 'plichtsverzuim' y tin su consecuencianan. Premier di Aruba a recorda lidernan sindical tambe riba e hecho cu Conseho di Minister di Reino no a trata e peticion di Aruba ainda pa stop e recorte di 12.6% di salario den 2022. Esaki ta algo cu lidernan di sindicato ta na haltura di dje tambe. "Nos ta sigui den dialogo cu Hulanda riba e topico aki. Pues no ta asina cu Gobierno di Aruba no kier stop e recorte di 12.6%, sino mas bien cu Gobierno di Aruba no por stop e recorte di 12.6% sin pone na riesgo sosten di likides necesario den 2022", Prome Minister a enfatisa den su carta na lidernan sindical. Mientras tanto, Prome Minister un biaha mas ta recorda sindicatonan cu e invitacion di Gobierno pa dialoga y hunto yega na un posicion conhunto pa negocia cu Hulanda, ta sigui riba mesa. "Apesar cu durante nos ultimo reunion na december, sindicatonan a pone como condicion cu mester stop e recorte prome cu por bay den dialogo, mi ta spera cu sindicatonan reconsidera y apunta 3 persona, preferible cu conocemento financiero, cu por representa sindicatonan den e dialogo", Prome Minister a termina bisando den su carta. Gobierno di Aruba ta keda en espera di un contesta di sindicatonan riba e tema aki.



Na Fundacion Stimami Sterilisami.

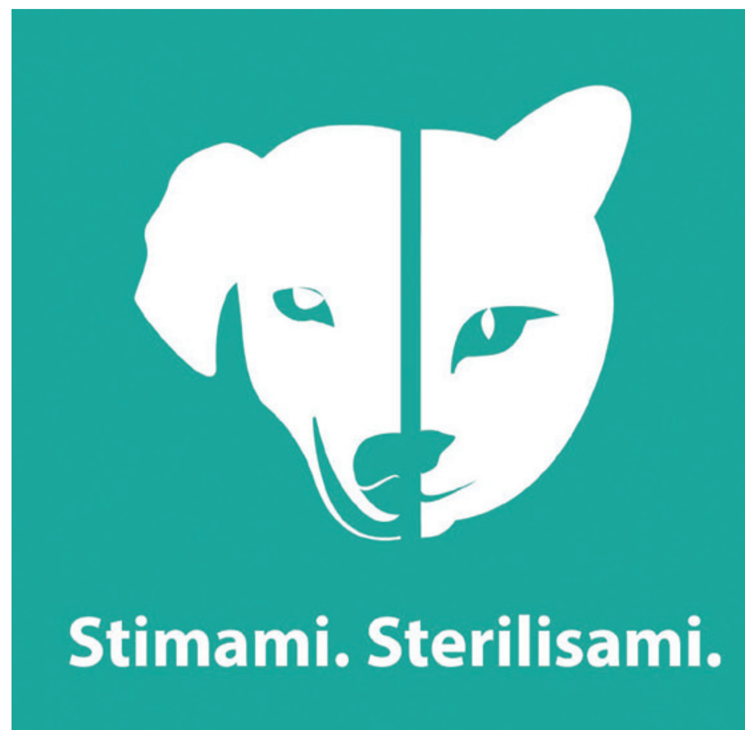
ATA ta join TPEF cu contribucion financiero

ORANJESTAD – Ya pa varios aña caba "Tourism Product Enhancement Fund" TPEF ta e main sponsor di e programa di sterilisacion cu yama Fundacion Stimami Sterilisami. E fundacion aki ta pa yuda cu sterilisacion di cacho y pushi nan di caya y tambe pa yuda doñonan sterilisa nan mascota. E aña aki Aruba Tourism Authority (ATA) tambe ta join pa asina por restart e programa, es cu door di Covid-19 TPEF mester a stop subsidio temporario.

Minister di Turismo y Salud Publico Sr. Dangui Oduber ta contento di por anuncia cu e subsidionan aki lo bay continua y e programa di steralisa lo bay reanuda den luna di januari 2022. E biaha aki Aruba Tourism Authority (ATA) lo bay carga e gasto aki debi na e situacion cu TPEF ta pasando aden door di e situacion di COVID-19.

Minister Dangui Oduber su maneho di turismo no solamente ta dirigi riba target turista di calidad, mehoracion di servicio y upgrading di area turistico pero tambe e ta basa pa crea un balans positivo pa e comunidad di Aruba incluyendo nos amigonan di cuater pia cu no tin un dak riba nan cabes. Stimami Sterilisami como fundacion tin como obhetivo pa yuda e comunidad di Aruba bira mas consciente riba e problematica cu tin di cacho y pushi nan riba caya. Pa añas e fundacion aki ta subsidiando miles di operacionnan di cacho y pushi rond nos isla.

Minister Oduber ta kere firmemente cu e manera con nos ta trata nos animalnan ta bisa hopi di nos como pais. Abase di programanan asina, den wowo di nos bishitantenan ta eleva e imagen di e producto Aruba y ta cumpli cu e vision di Ministerio di Turismo.



Finalmente Minister Oduber kier gradici ATA su board pa kere den su maneho y tambe na Fundashon Stimami Sterilisami pa e bon trabou haci durante ultimo añanan.

Nos amigonan di cuater pia sigur tin nos amor y atencion!

Forno a rementa y a herida un dama y un baby di dos luna

ORANJESTAD -- Diamars algo pasa di 8'or di anochi, presencia di brandweer y ambulance a wordo pidi cu urgencia na un adres pa un forno cu lo a rementa, un dama a keda herida y un baby di dos luna a keda levemente herida.

Na yegada di brandweer mesora a cuminsa cu e trabounan mientras dos unidad di ambulance a presenta na e sitio. E dama a wordo trata pa e prome ambulance cu a yega na e sitio, mientras e baby cu no tabata di gravedad a wordo controla pa e di dos ambulance na e sitio mes. E dama lo a bay cende e forno y esaki lo tabata tin un gas lek y a rementa riba e dama, heridando e dama cu e baby y haciendo algun daño den e cushina di e cas. Polis tambe a presenta na e adres.





Situacion mundial di omicron tin su efecto

Frontier Airlines ta cancela servicio pa Aruba

ORANJESTAD – Minister di Turismo Sr. Dangui Oduber ta informa pueblo di Aruba cu diahuebs mainta, Aruba a haña noticia for di Frontier Airlines cu lamentablemente nan mester a dicidi pa cancela nan servicio pa Aruba temporario.

E rason ta cu door di e virus Omicron cu ta uno asina contagioso, a pone cu Frontier Airlines mester a tuma medidanan drastico manera cancela diferente vuelo, stop di bula diferente ruta y/of no start cu rutanan nobo. Tur esaki pavia cu Frontier Airlines tin hopi piloto y cabin crew cu ta den caurentena y/of isolacion y debi na esaki nan no por carga nan operacion den e momentonan aki.

Nos por mira con rond mundo miles di vuelonan ta cancelando door di e variante Omicron. Aerolineanan rond mundo a cuminsa cambia nan plannan pa falta di personal, sea nan ta cancela vuelo of nan ta baha e cantidad di vuelonan semanal.

Como e ruta di Miami – Aruba ta uno relativamente nobo, a dicidi di cancela esaki mas prome te proximo aviso. Minister Dangui Oduber di su banda ta sigura pueblo di Aruba cu e Team di Aruba cu ta engarga pa habri rutanan nobo lo sigui hiba combersacion cu Frontier Airlines pa wak si den futuro sercano, nan lo por habri e ruta aki bek, asina cu cos normalisa atrobe rond mundo.



Prome minister cu palabra di aprecio y gradicimento na frontliners

ORANJESTAD - Prome Minister Evelyn Wever-Croes den nomber di Gobierno di Aruba ta gradici tur frontliners cu cada dia durante di e pandemia a demostra cu nan ta pone interes y salud di otronan prome cu di nan mes. Specialmente tur cu ta traha den cuido, tur esnan cu ta traha cu Directie Volksgezondheid (DVG), personal di crisisteam, Dienst Besmettelijke Ziekten (DBZ) y tambe esnan cu ta encarga cu siguridad di nos Pais y fronteranan.

Prome Minister ta lamenta di mira cu opo-nentenan ta ataca profesionalnan di cuido

Aruba su Frontliners ta consisti di personanan trahando incansablemente cu cifranan enormemente halto y cu presion di trabou cu ningun pais di e tamaño di Aruba tabata prepara pe.

'Laga nos para keto y laga nos diferencianan di opinion un banda. Ban reconoce cu nos profesionalnan den cuido ta entre e mihonan cu tin na mundo.

Nos a atende cu e crisis na bon forma y lo sigui atende di bon forma tambe.'

Prome Minister a sigui bisa cu no ta tur hende ta contento cu decisionnan cu tuma, pero ta importante pa sa cu ta tuma decision basa riba e mihor consehonan y mihor analisis na bienestar y salud di cada un persona.

Por ultimo Prome Minister ta termina gradiciendo cada ciudadano di pais Aruba pa e cooperacion y ta enfatisa pa cada persona cuida nan mes y nan famia. 'Hacie paso bo ta stima Aruba.'

Invitado spesial na mesa John Soliano

Maneho: Skarsedat komo faktor di preshon

KRALENDIJK – Boneiru ta krese i huntu kuné tambe e retonan. Tin un skarsedat enorme di sufisiente profeshonal ku mester ehekutá e tareanan nesesario, medionan pa invertí den e kapital humano, pero tambe den e posibilidatnan di kresementu. Managernan ta sinti nan bou di strès, mester wanta hopi bala. Trahadónan no ta sinti nan mes mirá, balorá i na mes momentu ta spera di nan pa hasi trabou di dos hende sin fout i mas pronto posibel. E preshon di trabou ta haltu i e sintimentu di balorá ta bira ketu bai mas abou i e sifranan di falta trabou ta sigui krese. E interes den otro ya a baha miéntras e dos gruponan aki ta pasa mayoria di nan tempu huntu. E faktornan aki huntu ta sòru pa un sírkulo visioso ku mester kibra i ta pidi un abilidat nobo di lidernan di empresa i manager. Kon bo por pensa pa kibra e sírkulo visioso aki, ta tempu pa diálogo. Yega serka na mesa djabièrnè 28 di yanüari pa mitar di seis di atardi na Posada Para Mira. Por inskribí pa partisipá na www.link-ers.com/aan-tafel, tambe por app pa mas informashon via +599 796-0999.

Esaki ta pèrmití den haf?



Aña pasá tabatin basta diskushon den Konseho Insular tokante moveshon di boto den área di haf. Algun dia pasá un fotógrafo di BONERIANO a topa ku kayak moviendo den haf masha trankil, entre Plasa i Waf Chico Mercelina, na unda no tabatin barku, pero mas pa sùit si.

Reunionnan planeá no por a sigui

Mayoria konsehal ta krekeché di salú

KRALENDIJK – Dos reunion di Konseho Insular ku mester a tuma lugá e siman aki, respektivamente djárason i djaweps, no a sigui. Motibu ta ku mayoria di miembro di Konseho Insular a duna di konosé ku nan tin kebrante di salú e dianan aki.

Konseho Insular mester a reanudá su reunionnan e siman aki despues di un resès di algu mas ku dos siman, loke ta un tradishon den luna di desèmber, relashoná ku Pasku i kambio di aña. Pa e siman aki tabatin dos reunion riba programa.

E promé reunion tabata di e komishon ekstra-ordinario di Covid-19 i e tabata yamá pa djárason atardi.

Ta trata di kontinuashon di e reunion relashoná ku Co-vid-19 di 3 di novèmber aña pasá.

Puntonan ku lo mester a trata den e reunion aki ta e tèstnan di Covid-19 i e plannan di rekuperashon sosial-ekonómiko, debí na e pandemia aki.

Pa ayera a yama un reunion di komishon pa 4'or di atardi. E punto ku lo a debatí ariba tabata e di tres reportahe di ehekushon di Cft.

E reunionnan aki lo bai tuma lugá otro siman.

KÒRSOU

Forsa Aéreo ta haña un MQ-9 Reaper sin tripulashon

WILLEMSTAD -- Forsa Aéreo Hulandes na febrüari 2022 ta haña na nan disposishon e MQ-9 Reaper. Ta trata di 4 base riba tera i 4 avion di inteligensia sin tripulashon. E aparatonan desde den laira por kolektá data i informashon.

Defensa por lo pronto lo ehekutá tèst ku e sistema sin arma na Kòrsou. Esei tin di haber ku e sirkunstanshanan di wer ku ta bentahoso i e disponibilidat di e espasio aéreo. Tambe e ya kaba por desplegá e Reaper den Region Karibe pa tareanan di Defensa. Por ehèmpel na momentu di sosten na outoridatnan sivil òf pa dekshon òf vigilansia. Den esaki lo kolaborá parsialmente ku Estádos Unídos, por ehèmpel durante operashonnan antidroga.

E avionnan i e 2 stashonnan di tera lo keda stashoná na Aeropuerto Hato. E 2 otro stashonnan di tera ta ubiká na Base Aéreo Leeuwarden. For di aki e imágennan prosedente di Region Karibe ta keda analisá. E MQ-9 al final lo haña Leeuwarden tambe komo su base prinsipal.

E Reaper tin sensornan ku pa largu ratu por opservá tantu riba tera komo den laira riba laman i kolekta informashon, sin ku tin un piloto a bordo. Debí na e kòntròl via satélite e aparato por keda manehá rònt mundu.

E sistema ta pas kompletamente ku e deseo di Defensa pa ópera a base di akshonnan militar impulsá pa informashon.













Kas nobo pa Kiki i Lola







Fundashon Echo ta hopi kontentu ku e segundo kas pa lora i prikichi a bin kla. Boluntario Frans Van de Grift, huntu ku su amigunan durante nan estadia na Boneiru, a rekonstruí e kasnan. Kiki i Lola ta hopi kontentu ku nan kas nobo. Echo ta gradisí pa e aporte aki.